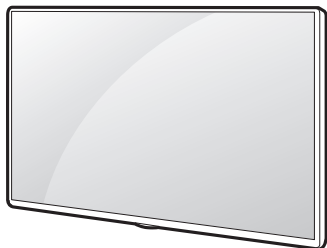




PREPARATION FOR THE FIRST TURN ON/
ПОДГОТОВКА К ПЕРВОМУ ВКЛЮЧЕНИЮ/
АЛҒАШҚЫ ҚОСЫЛУҒА ДАЙЫНДЫҚ/
ПІДГОТОВКА ДО ПЕРШОГО ВКЛЮЧЕННЯ/
PREGĂTIREA PENTRU PRIMA PORNIRE

LED TV
LH57**
LH59**



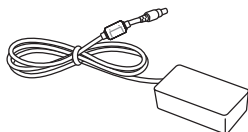
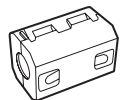
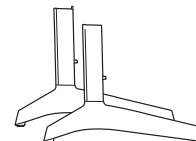
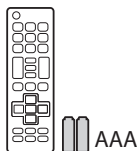
Read the "**Safety and Reference**"

Прочитайте: "**Руководство по технике безопасности**"

Оқыңыз: "**Қауіпсіздік пен анықтама**"

Прочитайте: "**Правила безпеки та довідкова інформація**"

Citiți: "**Siguranța și referințe**"



X 4
(M4 X L14)



www.lg.com

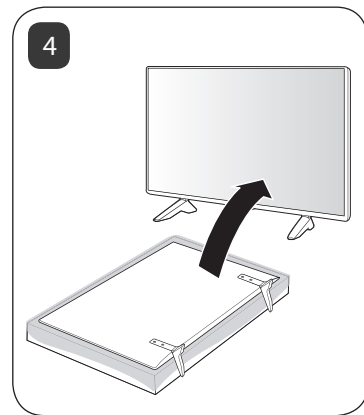
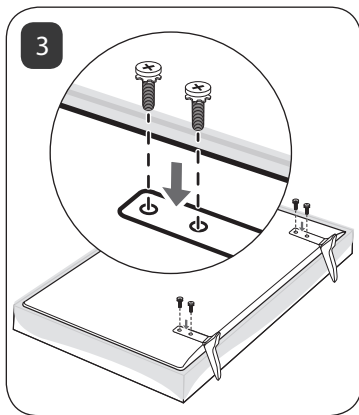
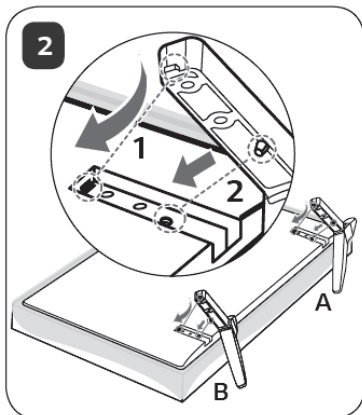
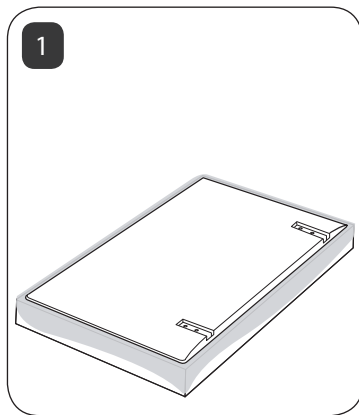
⊕ : Depending on model/ В зависимости от модели/ Үлгіге байланысты/ Залежно від моделі/ În funcție de model

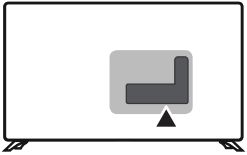


* M F L 6 9 3 1 1 6 1 3 *

Printed in Russia
Напечатано в России
Ресейде басып шығарылған
Надруковано в Росії
Imprimat în Rusia

P/No: MFL69311613 (1603-REV02)





ANTENNA/
CABLE IN

A circular icon representing the antenna or cable input port.

A diagram showing an antenna cable with a coaxial connector on one end and a standard antenna connector on the other. To the right is a grey box containing an antenna icon and a house icon with a roof antenna.

HDMI IN

A rectangular icon representing the HDMI input port.

A diagram showing an HDMI cable with standard HDMI connectors on both ends. To the right is a grey box containing icons for a Blu-ray/DVD player, a webcam, and a laptop.

HDMI IN/ARC

A rectangular icon representing the HDMI input/ARC port.

A diagram showing an HDMI cable with standard HDMI connectors on both ends. To the right is a grey box containing icons for a Blu-ray/DVD player, a webcam, and a 2.1 channel speaker system.

USB IN

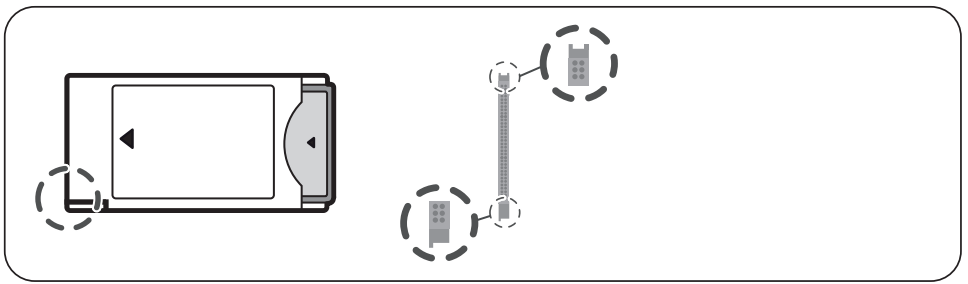
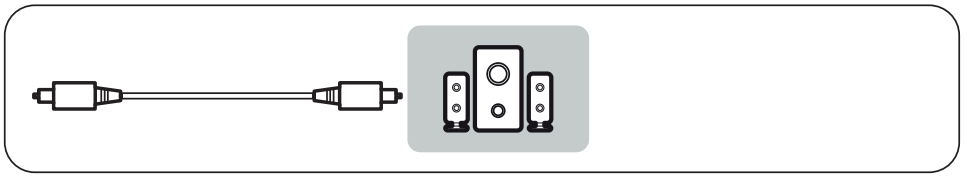
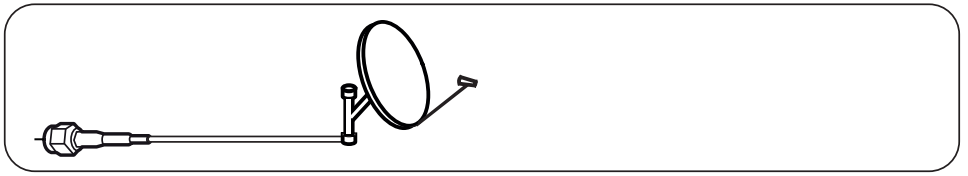
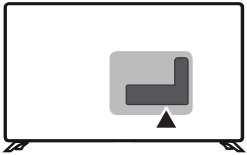
A rectangular icon representing the USB input port.

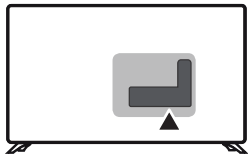
A diagram showing a USB cable with a standard USB-A connector on one end and a USB-B connector on the other. To the right is a grey box containing icons for a network router and a USB drive, followed by a slash and another grey box containing a USB drive icon.

LAN

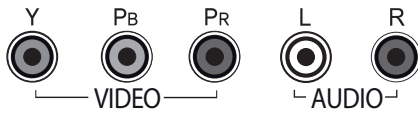
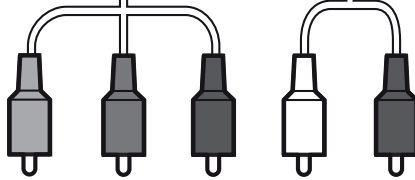
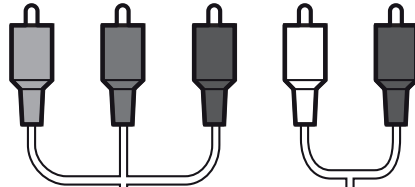
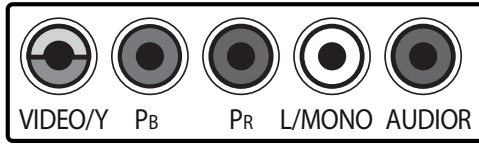
A rectangular icon representing the LAN (Ethernet) port.

A diagram showing an Ethernet cable with RJ45 connectors on both ends. To the right is a grey box containing an icon of a wireless router.

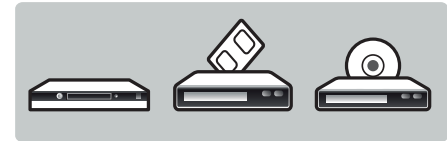
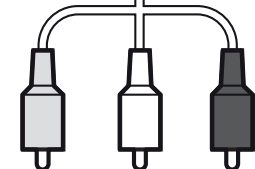
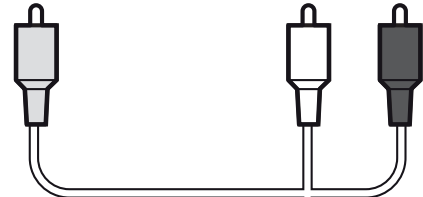
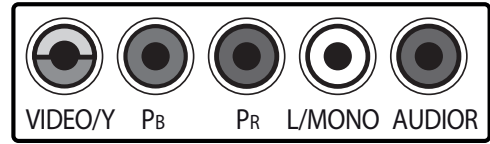


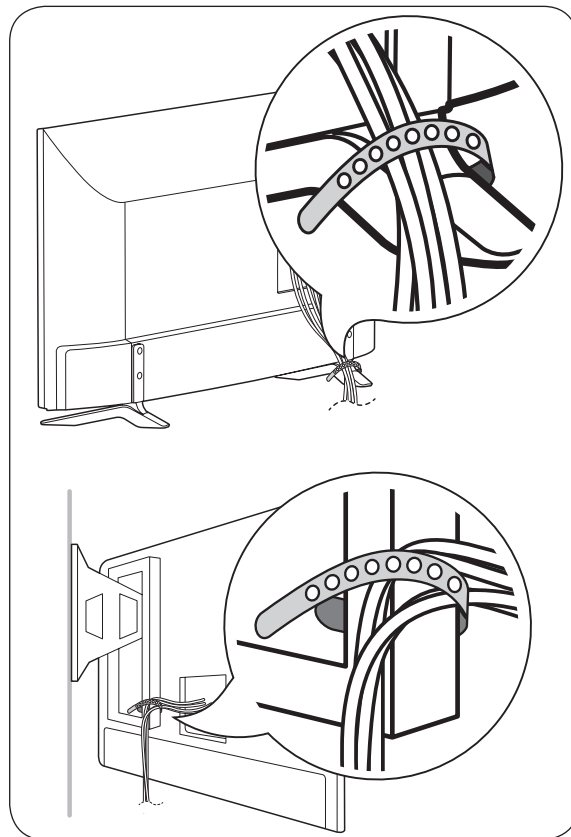
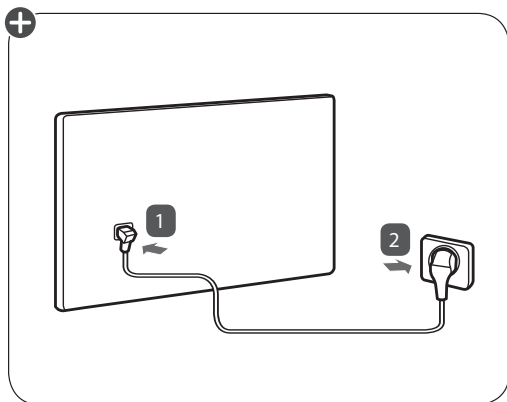
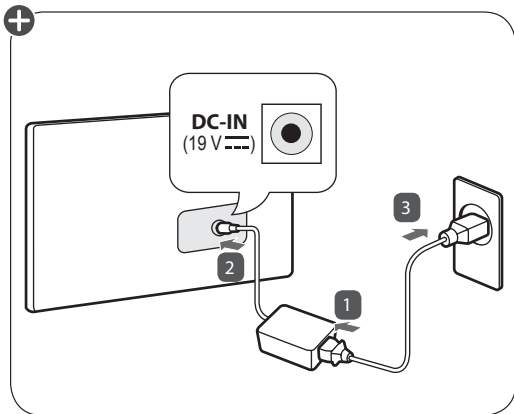


COMPONENT IN

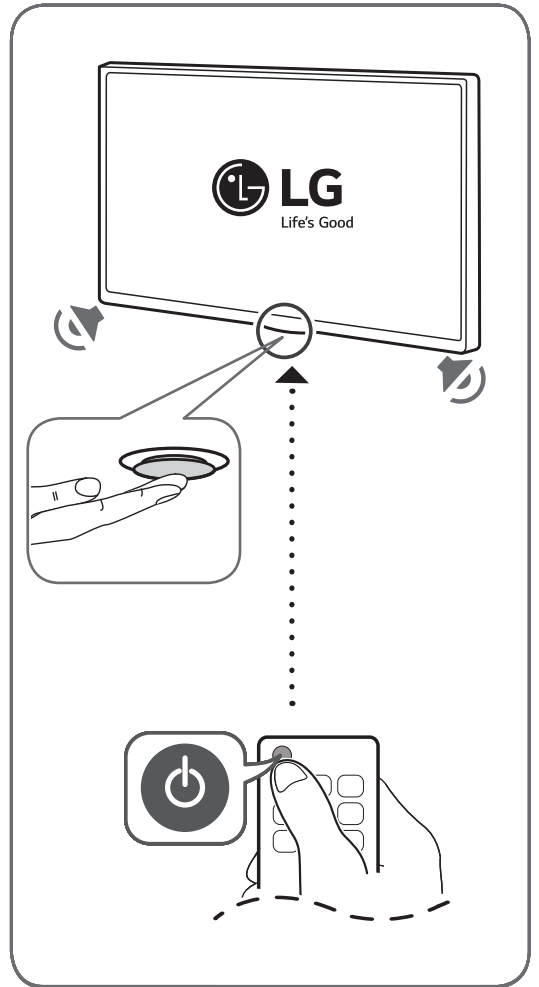
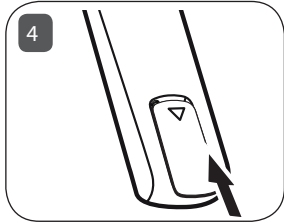
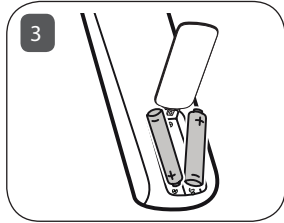
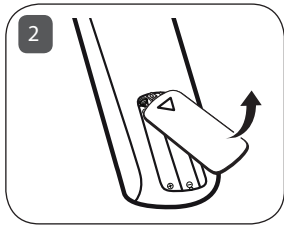
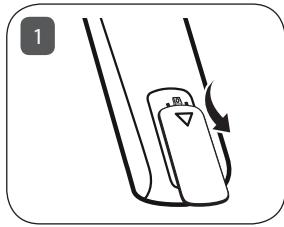


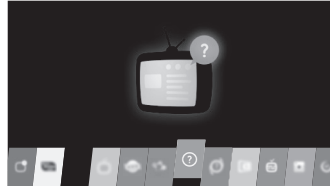
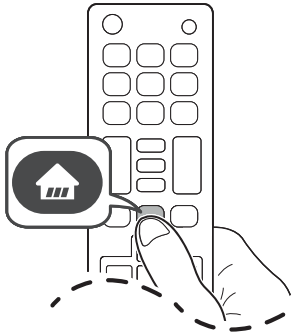
AV IN

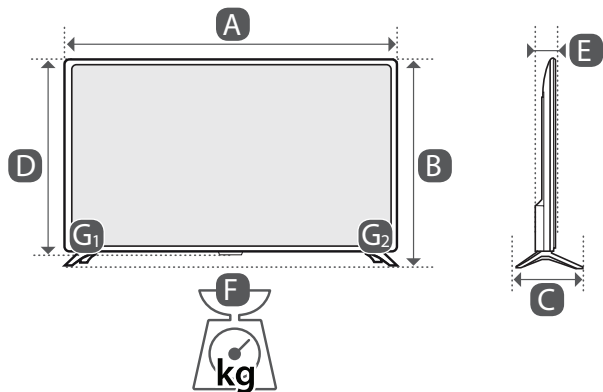




⊕ : Depending on model/ В зависимости от модели/ Үлгіге байланысты/ Залежно від моделі/ În funcție de model







	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (kg)	F - (G ₁ + G ₂) (kg)
32LH595U-ZA 32LH590U-ZE 32LH570U-ZB 32LH570U-ZC	734	474	172	438	71	4.7	4.5
Power requirement Требования к электропитанию Электрүтүгүнү шарттары Вимоги до електроживлення Cerințe la rețeaua de alimentare	19 V ~ 1.8 A						



	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	F (kg)	F - (G ₁ + G ₂) (kg)
43LH590V-ZD 43LH570V-ZD	976	633	217.9	583	81.5	8.4	8.1
49LH590V-ZD 49LH570V-ZD	1108	707	217.9	657	81.5	11.3	11
43LH595V-ZE	976	621	208.7	583	81.5	8.4	8.1
49LH595V-ZE	1108	696	208.7	657	81.5	11.3	11
Power requirement Требования к электропитанию Электрүтүгүнү шарттары Вимоги до електроживлення Cerințe la rețeaua de alimentare	AC 100-240 V - 50 / 60 Hz						

(Только для России)

Данные по энергоэффективности для моделей телевизоров LG

* Указанные модели телевизоров не имеют «выключенного режима». Для полного отключения телевизора - отсоедините его от сети питания.

Модель	Удельная мощность рабочего режима: Вт/см ²	Потребляемая мощность изделием в режиме ожидания: Вт	Потребляемая мощность изделием в выключенном режиме
32LH570U-ZB	0.014	0.5	отсутствует
32LH570U-ZC			
32LH590U-ZE			
32LH595U-ZA			
43LH570V-ZD	0.012	0.5	отсутствует
43LH590V-ZD			
43LH595V-ZE			
49LH570V-ZD	0.011	0.5	отсутствует
49LH590V-ZD			
49LH595V-ZE			



- English** · For the power supply refer to the label attached to the product.
- Русский** · Требуемые параметры электропитания указаны на информационном лейбле на задней крышке изделия.
- Қазақша** · Электр энергия және тұтыну параметр мәліметтерін өнімдегі жапсырмадан қараңыз.
- Українська** · Необхідні параметри електроживлення вказані на інформаційному лейблі на задній кришці виробу.
- Română** · Parametrii necesari de alimentare electrică sunt menționate pe eticheta pe capacul din spate al dispozitivului.

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Правила безпеки та довідкову інформацію

LED TV*

* Телевізор зі світлодіодною підсвіткою
LG – це рідкокристалічний екран зі
світлодіодною підсвіткою.

Уважно прочитайте цей посібник, перш ніж вмикати пристрій, і збережіть посібник для довідки у майбутньому.

Надруковано в Росії.
Виробник: ТОВ «ЛГ Електронікс РУС»
Адреса: 143160, РФ, Московська область,
Рузьский район, СП Дороховське, 86-й км. Мінського шоссе, д.9.



032

Продукти з радіочастотними
модулями.

www.lg.com

Інструкції з техніки безпеки



Перед використанням виробу уважно прочитайте ці правила техніки безпеки.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ



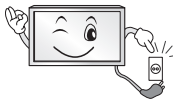
Не ставте телевизор і пульт дистанційного керування:

- У місці, яке зазнає впливу прямих сонячних променів;
- У місці з високою вологістю, наприклад, у ванній кімнаті;
- Поблизу джерел тепла, наприклад, печей, та інших пристроїв, які виділяють тепло;
- Поблизу кухонних робочих столів або зволожувачів повітря, де вони легко можуть контактувати з паром чи олією;
- У місці, яке зазнає впливу дощу чи вітру;
- Поблизу посудин із водою, наприклад, ваз.

В іншому випадку, це може призвести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом, збою у роботі виробу або його деформації.



Не встановлюйте виріб у місцях, де на нього може осідати багато пилу. Це може спричинити пожежу.



Мережевий штекер кабелю є пристроєм, що забезпечує від'єднання від джерела живлення. Доступ до нього не має бути ускладненим.



Не торкайтеся штекера кабелю мокрими руками. Також, якщо контакт кабелю мокрий або забруднений, його слід насухо і чисто витерти. Надмірна вологість може призвести до ураження електричним струмом.



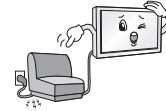
Кабель живлення необхідно під'єднувати лише до заземлених розеток (крім пристроїв, які не заземлено). Інакше ви ризикуєте травмуватися або бути ураженим електричним струмом.



Кабель живлення має бути зафіксовано належним чином. Інакше може виникнути пожежа.



Стежте, щоб кабель живлення не торкався гарячих предметів, наприклад нагрівача. Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.



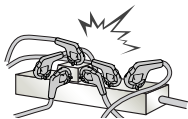
Не ставте важкі предмети чи сам виріб на кабелі живлення. Недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі чи ураження електричним струмом.



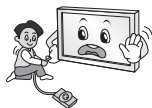
Зігніть кабель антени між внутрішньою і зовнішньою частинами будівлі для запобігання затіканню води під час опадів. Вода може пошкодити виріб всередині та спричинити ураження електричним струмом.



У разі кріплення телевизора до стіни слідкуйте, щоб не підвісити його за кабелі живлення і передачі сигналу на задній панелі. Це може спричинити пожежу та ураження електричним струмом.



Не вставляйте в один продовжувач надто багато електричних пристроїв. Недотримання цієї вимоги може стати причиною пожежі через перегрівання.



Слідкуйте, щоб під час під'єднання зовнішніх пристроїв телевізор не впав і не перевернувся. Недотримання цієї вимоги може призвести до травмування або пошкодження виробу.



Тримайте вологопоглинаючий матеріал і вінілове пакування у місцях, недосяжних для дітей. Вологопоглинаючий матеріал становить загрозу здоров'ю, якщо його проковтнути. Якщо дитина випадково ковтнула його, слід спровокувати блювоту і негайно звернутися до лікаря. Вінілове пакування може спричинити удушшення. Тримайте його в місцях, недосяжних для дітей.



Слідкуйте, щоб діти не вилазили на телевізор і не чіплялися за нього.

Інакше телевізор може перевернутися, що може призвести до серйозних травм.



Уважно утилізуйте використані батареї, щоб діти їх не проковтнули. У разі потрапляння батареї в організм негайно зверніться до лікаря.



Не вставляйте пристроїв, що є провідниками (наприклад, столові прилади, викрутки) в один кінець кабелю, тоді як інший під'єднано до електророзетки. Крім того, не торкайтеся кабелю живлення одразу після під'єднання до електророзетки. Це може призвести до ураження електричним струмом. (залежно від моделі)



Не кладіть і не зберігайте легкозаймисті речовини поблизу виробу. Недбале поводження із легкозаймистими речовинами може спричинити вибух або пожежу.



Не кидайте всередину виробу дрібні металеві предмети, такі як монети, шпильки, та шматки дроту, або легкозаймисті предмети, такі як папір та сірники. Особливо уважними слід бути дітям. Це може призвести до ураження електричним струмом, виникнення пожежі або травмування. Якщо у виріб потрапив сторонній предмет, від'єднайте кабель живлення від електромережі та зверніться до сервісного центру.



Не бризкайте воду на виріб і не протирайте його легкозаймистими речовинами (розчинником чи бензолом). Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом.



Оберігайте виріб від ударів та потрапляння всередину нього сторонніх предметів. Інакше можна травмуватися або пошкодити виріб.



У жодному разі не торкайтеся даного виробу чи його антени під час грози чи блискавки. Це може призвести до ураження електричним струмом.



У разі витoku газу ніколи не торкайтеся електророзеток. Відкрийте вікна і провітрить приміщення. Торкання розеток може спричинити пожежу або опіки іскрою.



Не розбирайте, не ремонтуйте і не модифікуйте виріб самостійно. Це може спричинити пожежу або ураження електричним струмом. Для перевірки, калібрування або ремонту виробу зверніться до сервісного центру.



Негайно від'єднайте виріб від електромережі та звертайтеся до місцевого сервісного центру в таких випадках, коли:

- виріб зазнав удару;
- виріб було пошкоджено;
- у виріб потрапили сторонні предмети;
- з виробу йде дим або чути незвичний запах.

Це може стати причиною пожежі чи ураження електричним струмом.



Якщо ви не плануєте використовувати виріб упродовж тривалого часу, від'єднайте кабель живлення від електромережі. Накопичення пилу може спричинити займання, а погіршення рівня ізоляції — витік струму, ураження струмом або пожежу.

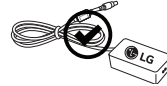


Оберегайте виріб від потрапляння крапель або бризок рідини; не ставте на нього предмети, заповнені рідиною, наприклад вази.

Не встановлюйте виріб на стіні у місці, де на нього може потрапити жир та жирові випари. Вони можуть пошкодити виріб і спричинити падіння.



Якщо у виріб (наприклад, в адаптер змінного струму, кабель живлення чи телевизор) потрапить вода чи інша речовина, від'єднайте кабель живлення і негайно зверніться у центр обслуговування. Недотримання цієї вимоги може стати причиною займання чи ураження електричним струмом.



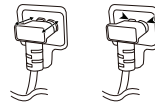
Використовуйте лише адаптер змінного струму і кабель живлення, схвалені компанією LG Electronics. Недотримання цієї вимоги може призвести до займання, ураження електричним струмом, збою у роботі виробу або його деформації.



Не розбирайте адаптер змінного струму чи кабель живлення. Нехтування цією вимогою може призвести до займання чи ураження електричним струмом.



Будьте обережні, користуючись адаптером; уникайте будь-яких зовнішніх ударів виробу. Зовнішній удар може призвести до пошкодження адаптера.



Перевірте, чи надійно підключено кабель живлення до роз'єму телевізора.

УВАГА



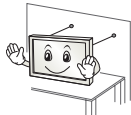
Встановлюйте виріб у місця, де немає випромінювання радіохвиль.



Зовнішня антена повинна знаходитися на достатній відстані від лінії живлення, щоб вона не торкалася їх, у випадку падіння. Інакше це може призвести до ураження електричним струмом.



Не встановлюйте виріб на нестійких поличках або похилих поверхнях. Крім того, не встановлюйте виріб у місця із вібрацією або місця, які не підтримують його повністю. Інакше виріб може впасти чи перевернутися, через що можна травмуватися або пошкодити його.



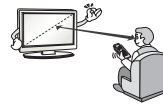
У разі встановлення телевізора на підставку потрібно вжити відповідних заходів, щоб він не впав. Інакше виріб може перевернутися, що може призвести до травм.

Щоб прикріпити виріб до стіни, під'єднайте до його задньої панелі стандартний кронштейн VESA (продається окремо). Щоб телевізор не впав, надійно закріпіть настінний кронштейн (продається окремо).

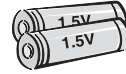
Використовуйте лише ті аксесуари/додаткові приладдя, які вказано виробником.



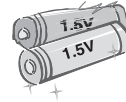
У разі встановлення антени зверніться до кваліфікованої особи, для того, щоб уникнути пожежі або ураження електричним струмом.



Дивитися телевізор рекомендується із відстані, яка щонайменше в 2-7 разів перевищує діагональ екрана. Тривалий телеперегляд може призвести до розфокусування зору.



Використовуйте лише батареї вказаного типу. Інакше можна пошкодити пульт дистанційного керування.



Не використовуйте одночасно нові та старі батареї. Це може призвести до їх перегрівання і витікання із них електроліту.

Оберегайте батареї від надмірного нагрівання, зокрема від прямого сонячного проміння, відкритого вогню та обігрівачів.

НЕ вставляйте неперезаряджувані батареї в зарядний пристрій.



Стежте, щоб між пультом дистанційного керування та його сенсором на виробі не було перешкод.



Сигнал пульта дистанційного керування може перериватися сонячним світлом або іншим потужним світлом. У такому разі затемніть кімнату.



Під'єднуючи зовнішні пристрої, такі як ігрові відеоприставки, використовуйте кабелі достатньої довжини. Інакше виріб може впасти чи перевернутися, через що можна травмуватися або пошкодити його.



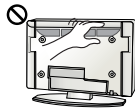
Не вмикайте та не вимикайте виріб, вставляючи штекер у розетку і виймаючи його (не використовуйте штекер як перемикач). Це може спричинити механічне пошкодження або ураження електричним струмом.



Для запобігання перегріванню виробу дотримуйтесь поданих нижче інструкцій зі встановлення.

- Відстань між виробом і стіною має становити не менше 10 см.
- Не встановлюйте виріб у місці без вентиляції (наприклад, на книжкову полицю або в сервант).
- Не встановлюйте виріб на килим або подушку.
- Слідкуйте, щоб вентиляційні отвори не було накрито скатертиною чи занавіскою.

Інакше може виникнути пожежа.

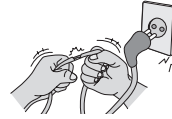


Якщо телевизор увімкнено довгий час, не торкайтеся вентиляційних отворів, оскільки вони можуть нагріватися. Це не впливає на функціональність чи робочі характеристики виробу.

Час від часу оглядайте кабель пристрою і в разі виявлення пошкоджень чи зношення від'єднайте його і скористайтесь послугами спеціаліста для заміни його ідентичним кабелем.



Стежте, щоб на контактах вилки і на розетці не збирався пил. Це може спричинити пожежу.



Оберегайте кабель від фізичних чи механічних пошкоджень. Стежте, щоб він не перекручувався, не заплутувався, не торкався гострих предметів, не затискався дверима і не лежав під ногами. Особливо стежте за штекерами, розетками та місцем під'єднання кабелю до пристрою.



Не натискайте на панель пристрою пальцями або гострими предметами (нігтем, олівцем чи ручкою) і не дряпайте її.



Не торкайтеся екрана та не тримайте на ньому палець (пальці) тривалий період часу. Це може спричинити тимчасові викривлення зображення на екрані.



У разі чищення виробу та його компонентів спочатку від'єднайте його від електромережі, а потім протріть м'якою ганчіркою. Не застосовуйте надмірної сили під час чищення. Це може спричинити появу подряпин або зміну кольору. Не розпилюйте на виріб воду та не протирайте його мокрою ганчіркою. У жодному разі не використовуйте засоби для чищення скла та автомобілів, засоби для чищення промислового призначення, абразивні засоби для чищення, віск, бензол, спирт та інші засоби, які можуть пошкодити виріб і його екран.

Недотримання цієї вимоги може призвести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження виробу (деформації, корозії чи ламання).

Поки пристрій підключено до розетки змінного струму, на нього постійно подається живлення, навіть якщо перемикач живлення на пристрої переведено в положення "вимкнено".



Щоб від'єднати кабель, візьміть за штекер і вийміть його. Якщо дрти всередині кабелю живлення пошкоджено, може виникнути пожежа.



Перед переміщенням виробу спочатку вимкніть живлення. Потім від'єднайте кабелі живлення, кабелі антени та всі кабелі, які використовуються для під'єднання.

Телевізор або кабель живлення може бути пошкоджено, що може призвести до виникнення пожежі чи ураження електричним струмом.



Переносьте та розпакуйте виріб удвох, оскільки він важкий. Інакше можна травмуватися.



Якщо виникає потреба в обслуговуванні, звертайтеся до кваліфікованих спеціалістів. Обслуговування необхідне в разі пошкодження виробу або його частини, наприклад, кабелю живлення або вилки, розлиття рідини або потрапляння сторонніх предметів у виріб, впливу дощу або підвищеної вологоти, порушення належної роботи або падіння.



Якщо виріб є холодним на дотик, після його вмикання може спостерігатися незначне мерехтіння. Це звичне явище, і воно не є ознакою несправності.



Екран – це високотехнологічний виріб із роздільною здатністю від двох до шести мільйонів пікселів. На екрані можна побачити маленькі чорні точки та/або яскраві кольорові точки (червоні, блакитні чи зелені) з концентрацією 1 частина на мільйон. Це не є ознакою несправності виробу та не впливає на його роботу і надійність.

Таке явище також спостерігається у виробках інших виробників і не передбачає заміну або повернення грошей.



Яскравість і колір екрана можуть різнитися залежно від вашого місцезнаходження під час перегляду (зліва/справа/вгорі/вниз). Це характерно для екрана. Це явище не пов'язане з роботою виробу і не є ознакою несправності.

Відображення статичного зображення упродовж тривалого часу може призвести до залипання зображення. Уникайте тривалого відображення на екрані телевізора статичних зображень.

Чути шум

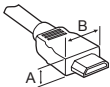
Звук потрiскування: звук потрiскування, який чути під час перегляду телепрограм або вимикання телевізора, спричинений тепловим стисненням пластмаси через зміну температури та вологості. Це звичайний звук для виробів, у яких відбувається теплова деформація. Електрична схема гуде/панель дзичить: тихий шум виникає у схемі, яка перемикається з великою швидкістю та пропускає струм великої сили для роботи продукту. Він відрізняється залежно від виробу. Цей звук не впливає на роботу та надійність виробу.

Не користуйтеся поряд із телевізором приладами, які працюють під високою напругою (як-от електричною пасткою для комах). Нехтування цією вимогою може призвести до несправності.

Приготування

! ПРИМІТКА

- Якщо вперше ввімкнути телевізор після доставки із заводу, ініціалізація може тривати кілька хвилин. (Залежно від моделі)
- Зображення може дещо відрізнитися від реального вигляду вашого телевізора.
- Екранне меню телевізора може дещо відрізнитися від зображеного у цьому посібнику.
- Доступні меню та параметри можуть відрізнитись залежно від використовуваного джерела вхідного сигналу та моделі пристрою.
- У майбутньому до цього телевізора можуть бути додані нові функції.
- Комплектація виробу може дещо відрізнитися залежно від моделі.
- Характеристики виробу або зміст цього посібника може бути змінено без попередження у зв'язку із вдосконаленням виробу.
- Для нормального під'єднання кабелів HDMI та пристроїв USB товщина зовнішнього обрамлення роз'ємів не повинна перевищувати 10 мм, а ширина – 18 мм. Якщо USB-кабель або USB-пристрій неможливо вставити в USB-роз'єм телевізора, скористайтеся кабелем-подовжувачем, який підтримує роз'єм USB 2.0.



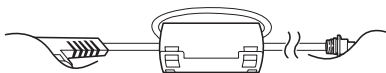
*A ≤ 10 мм

*B ≤ 18 мм

- Використовуйте сертифікований кабель із логотипом HDMI.
- Нехтування цією вимогою може призвести до помилок з'єднання або може не відображатися зображення. (Рекомендовані типи кабелів HDMI)
 - Високошвидкісний кабель HDMI®/TM (довжиною до 3 м)
 - Високошвидкісний кабель HDMI®/TM з підтримкою Ethernet (довжиною до 3 м)
- Використання феритового осердя (Залежно від моделі)
 - Феритове осердя можна використовувати для зменшення інтерференції електромагнітних хвиль у кабелі живлення. Один раз намотайте кабель живлення на феритове осердя.

[До настінної розетки]

[До Телевізора]



10 см (+ / - 2 см)

- Цей розумний телевізор призначений для перегляду відео на вимогу, окремі смарт послуги можуть не підтримуватися, зокрема веб-браузер. (Тільки LH57**)

⚠ УВАГА

- Не використовуйте нелицензійне приладдя для забезпечення безпеки та для продовження терміну використання виробу.
- На будь-які пошкодження або травми, які виникли внаслідок використання нелицензійних компонентів, гарантія не поширюється.
- На деяких моделях до екрана прикріплено тонку плівку, яку не можна знімати.
- Під'єднуючи підставку до телевізора, покладіть телевізор екраном донизу на стіл із м'якою поверхнею або рівну поверхню, щоб захистити екран від подряпин.
- Слідкуйте за тим, щоб усі гвинти були правильно вставлені та надійно закручені. (Якщо гвинти затягнуті недостатньо сильно, телевізор може нахилитися вперед після встановлення). Не застосовуйте надмірну силу і не перетягуйте гвинти, щоб не пошкодити їх.

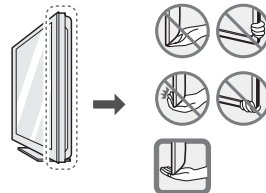
Піднімання та перенесення телевізора

Перш ніж підняти чи перенести телевізор, незалежно від його типу чи розміру, прочитайте подані нижче вказівки; викладена далі інформація дозволить попередити пошкодження телевізора чи появу подряпин, а також дасть змогу безпечно транспортувати пристрій.

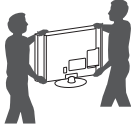
- Транспортувати телевізор найкраще в коробці або пакувальних матеріалах, у яких телевізор доставлено.
- Перш ніж переносити чи підняти телевізор, від'єднайте кабель живлення та всі інші кабелі.
- Тримайте телевізор екраном від себе, щоб не пошкодити його.



- Міцно тримайте телевізор за корпус вгорі та низу. У жодному разі не тримайте пристрій за прозору частину, динамік чи ітку динаміка.



- Щоб перенести великий телевізор, потрібно щонайменше 2 людини.
- Переносячи телевізор у руках, тримайте його так, як показано на малюнку нижче.



- Переносьте телевізор обережно, без різких струсів і сильних вібрацій.
- Коли переносите телевізор, тримайте його вертикально, ніколи не перевертайте на бік і не нахилийте праворуч чи ліворуч.
- Не допускайте прикладання надмірних зусиль на згинання рамки корпусу, оскільки це може спричинити пошкодження екрана.
- Розпаковуючи та пересуваючи телевізор, будьте обережні, щоб не пошкодити кнопки, які виступають.

УВАГА

- Не торкайтеся екрана, оскільки таким чином його можна пошкодити.
- Не пересувайте телевізор, тримаючи його за затискачі для кабелів, адже якщо вони зламуються, телевізор може впасти і розбитися або спричинити травму.

Базові функції

		Увімкнення живлення (натисніть) Вимкнення живлення (натисніть і утримуйте) ¹
		Регулювання гучності
		Управління каналами

¹ Усі відкриті програми закриваються, а запис, що відбувається, зупиниться.

Налаштування меню

Коли телевізор увімкнено, один раз натисніть кнопку . Натискаючи чи рухаючи кнопками, можна налаштувати параметри меню.

	Вимкнення живлення телевізора.
	Вихід з екранного меню та повернення до режиму перегляду телепрограм.
	Зміна джерела вхідного сигналу.
	Доступ до меню параметрів.

Як користуватися кнопкою

(Залежно від моделі)

Користуйтеся різноманітними функціями телевізора простим натисненням або натисненням кнопки в певному напрямку.

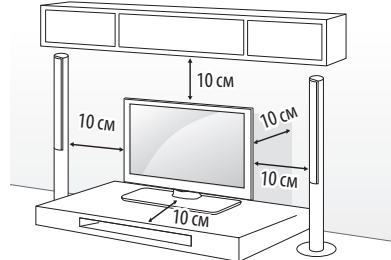
ПРИМІТКА

- Моделі LH57/59 не мають джойстика, а лише кнопку увімкнення/вимкнення живлення.



Встановлення на столі

- 1 Підніміть телевізор і поставте його вертикально на столі.
 - Для належної вентиляції відстань від монітора до стіни має становити не менше 10 см.



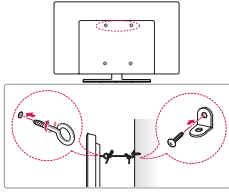
- 2 Під'єднайте кабель живлення до розетки.

УВАГА

- Не ставте телевізор поблизу джерел тепла, оскільки це може призвести до пожежі або інших пошкоджень.

Кріплення телевізора до стіни

(Доступно не для всіх моделей.)



- Надійно вкрутіть гвинти з кільцями або звичайні шурупи з кронштейнами позаду телевізора.
 - Надійно вкрутіть гвинти з кільцями або звичайні шурупи з кронштейнами позаду телевізора.
- Прикріпіть кронштейни до стіни за допомогою шурупів. Кронштейни мають бути розташовані на стіні приблизно навпроти гвинтів із кільцями на задній панелі телевізора.
- За допомогою міцного шнура прив'яжіть гвинти з кільцями до кронштейнів на стіні. Шнур має натягнутися горизонтально, перпендикулярно до стіни.

⚠ УВАГА

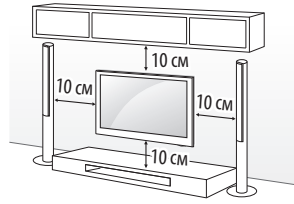
- Слідкуйте, щоб діти не вилазили на телевізор і не висунули на ньому.

! ПРИМІТКА

- Ставте телевізор тільки на стійку та міцну підставку або шафку, яка витримає вагу телевізора.
- Кронштейни, шурупи та шнури для кріплення не входять до комплекту поставки з ТВ. Якщо ви хочете придбати ці аксесуари, зверніться до локальних постачальників.

Кріплення до стіни

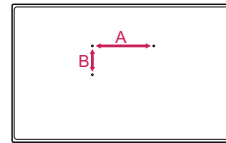
Обережно прикріпіть настінний кронштейн, що продається окремо, до задньої панелі телевізора, після чого надійно закріпіть його на міцній стіні, перпендикулярно до підлоги. З питань кріплення телевізора до інших будівельних матеріалів зверніться до кваліфікованого майстра. Компанія LG радить залучити до встановлення телевізора на стіні кваліфікованого спеціаліста. Рекомендуємо використовувати кронштейн настінного кріплення LG. Кронштейн настінного кріплення LG дозволяє легко під'єднувати кабелі та пересувати виріб. Якщо ви не використовуєте кронштейн настінного кріплення LG, використовуйте кронштейн, який надійно кріпить пристрій до стіни, забезпечуючи достатньо простору для під'єднання до зовнішніх пристроїв. Спершу під'єднайте усі кабелі, а тоді встановлюйте кронштейн настінного кріплення.



Використовуйте тільки гвинти та настінні кронштейни стандарту VESA. Стандартні розміри наборів для настінного кріплення описано в таблиці нижче.

Приладдя, яке не входить у комплект (Настінний кронштейн)

Модель	32/43LH57** 32/43LH59** 32/40/43LH60** 32/43LH61**	49LH57** 49LH59** 49/55LH60** 49/55LH61**
VESA (A x B) (мм)	200 x 200	300 x 300
Стандартний гвинт	M6	M6
Кількість гвинтів	4	4
настінний кронштейн	LSW240B MSW240	LSW350B MSW240
Модель	55LH57** 55LH59**	
VESA (A x B) (мм)	400 x 400	
Стандартний гвинт	M6	
Кількість гвинтів	4	
настінний кронштейн	LSW440B MSW240	

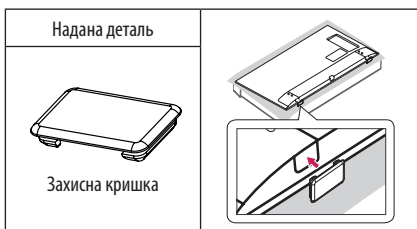
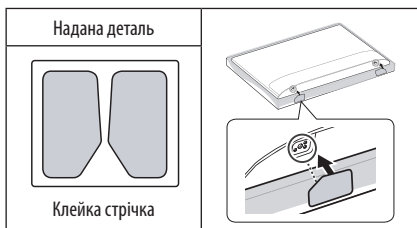
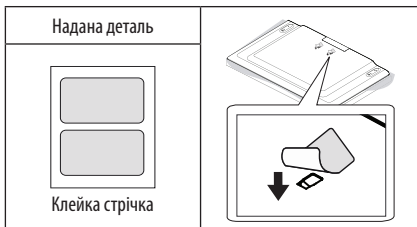


УВАГА

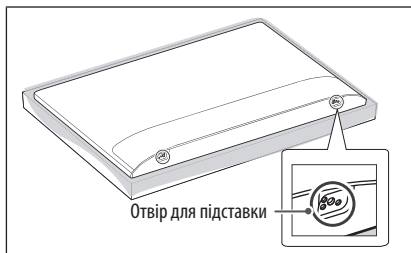
- Перш ніж встановлювати телевізор на стіну, зніміть із нього підставку, виконуючи кроки з її встановлення у зворотному порядку.

ПРИМІТКА

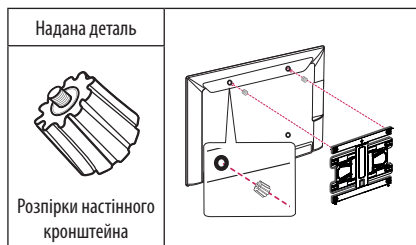
- Встановлюючи кронштейн настінного кріплення, використовуйте клейку стрічку або захисну кришку, які додаються. Клейка стрічка або захисна кришка захистять отвір від накопичення пилу і бруду. (Лише якщо стрічка чи кришка додаються)



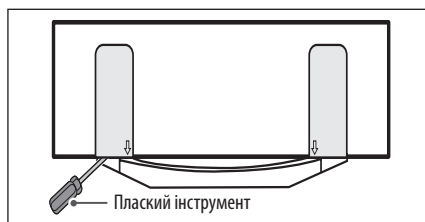
- У випадку встановлення пристрою на кронштейн настінного кріплення рекомендовано за допомогою стрічки заклеїти отвір для підставки на пристрої, щоб запобігти потраплянню в нього пилу і комах. (Залежно від моделі)



- У разі під'єднання до телевізора настінного кронштейна вставте розпірки для настінного кронштейна в отвори для настінного кронштейна телевізора, щоб перемістити телевізор по вертикалі. (Лише за наявності деталей наведеної форми)



- Залежно від форми підставки за допомогою плаского інструмента зніміть кришку підставки, як показано нижче. (наприклад, пласку викрутку) (Лише за наявності деталей наведеної форми)



З'єднання (повідомлення)



УВАГА

Переконайтеся в тому, що розетки, в які вставлено кабелі живлення зовнішніх пристроїв і телевізора заземлені.

ПЕРЕД ПІДКЛЮЧЕННЯМ ПОТРІБНО ЗНЕСТРУМИТИ (ВІДКЛЮЧИТИ ВІД РОЗЕТКИ) ВСІ ПРИСТРОЇ ЩО ПРИЄДНУЮТЬСЯ ТА ТЕЛЕВІЗОР! ВІД'ЄДНАЙТЕ АНТЕНУ ВІД ТЕЛЕВІЗОРА!

Підключіть сигнальні кабелі від зовнішніх пристроїв до телевізора, а потім підключіть усі пристрої до електромережі. Обов'язково використовуйте антенний ізолятор (входить в комплект поставки залежно від моделі) для підключення антенного кабелю.

НІ В ЯКОМУ РАЗІ НЕ ВМИКАЙТЕ ТЕЛЕВІЗОР ТА ПРИСТРОЇ, ЩО ДО НЬОГО ПІД'ЄДНУЮТЬСЯ, У ЕЛЕКТРОМЕРЕЖУ ДО ТИХ ПІР, ПОКИ НЕ ЗАКІНЧИЛИ ПІД'ЄДНУВАТИ ДО НЬОГО СИГНАЛЬНІ КАБЕЛІ. ЦИМ МОЖНА ПОШКОДИТИ ТЕЛЕВІЗОР І ПРИСТРОЇ.



ПРИМІТКА

Пам'ятайте, що електропроводка приміщення, де планується експлуатувати телевізор повинна відповідати вимогам СНІП 3.05.06-85*
*залежно від країни

До телевізора можна під'єднувати різні зовнішні пристрої; щоб вибрати зовнішній пристрій, слід змінити режим вхідного сигналу. Детальніше про під'єднання зовнішнього пристрою читайте в інструкції з використання кожного пристрою.

Доступні такі зовнішні пристрої: приймачі високої частоти, DVD-програвачі, відеомагнітофони, аудіосистеми, USB-накопичувачі, ПК, ігрові пристрої та інші зовнішні пристрої.



ПРИМІТКА

- Спосіб під'єднання зовнішнього пристрою може бути дещо іншим залежно від моделі.
- Під'єднувати зовнішні пристрої до телевізора можна не зважаючи на порядок роз'ємів телевізора.
- Щоб записувати телевізійні програми на DVD-програвач або відеомагнітофон, під'єднайте кабель вхідного сигналу до пристрою запису, а пристрій – до телевізора. Детальніше про запис читайте в посібнику користувача під'єданого пристрою.
- Інструкції з експлуатації читайте в посібнику користувача зовнішнього пристрою.
- Під'єднуючи ігровий пристрій до телевізора, використовуйте кабель, який додається в комплекті з ігровим пристроєм.
- У режимі комп'ютера можуть спостерігатися шуми, що пов'язано з налаштуванням роздільної здатності, вертикальної частоти, контрастності чи яскравості. У такому разі виберіть для сигналу комп'ютера іншу роздільну здатність, змініть частоту оновлення або відрегулюйте яскравість і контрастність у меню "ЗОБРАЖЕННЯ", щоб зображення стало чітким.
- У режимі комп'ютера деякі налаштування роздільної здатності можуть не спрацювати належним чином залежно від відеокарти.

Під'єднання антени

За допомогою кабелю для передачі радіочастотного сигналу під'єднайте телевізор до настінного гнізда для антени (75 Ω).

- Для під'єднання двох і більше телевізорів використовуйте розгалужувач сигналу.
- Якщо зображення низької якості, для його покращення встановіть підсилювач сигналу.
- Якщо під'єднано антену і якість зображення погана, спрямуйте її в сторону з належним прийомом сигналу.
- Кабель антени і перетворювач сигналу не додаються.
- Підтримуваний аудіоформат цифрового телебачення: MPEG, Dolby Digital, Dolby Digital Plus, HE-AAC

Під'єднання супутникової антени

(Тільки для моделей із підтримкою супутникового мовлення)

Під'єднайте телевізор до гнізда супутникової антени за допомогою кабелю для передачі супутникового радіочастотного сигналу (75 Ω)

Під'єднання модуля CI

(Залежно від моделі)

Дає змогу переглядати закодовані (платні) канали у режимі цифрового мовлення.

- Модуль стандартного інтерфейсу має бути встановлено у гнізді для карт PCMCIA у правильному напрямку. Якщо модуль не встановлено належним чином, це може призвести до пошкодження телевізора чи гнізда для карт PCMCIA.
- Якщо після підключення CI+ CAM телевізор не відображає ні відео, ні аудіо, слід звернутися до оператора послуг наземного/кабельного/супутникового мовлення.

З'єднання USB

Деякі USB-концентратори можуть не працювати. Якщо USB-пристрій, підключений за допомогою USB-концентратора, не виявлено, підключіть його безпосередньо до роз'єму USB на телевізорі.

Інші з'єднання

Використовуються для підключення телевізора до зовнішніх пристроїв. Для кращої якості зображення і звуку з'єднуйте зовнішній пристрій і телевізор за допомогою кабелю HDMI. Окремий кабель не надається.



ПРИМІТКА

- Підтримуваний аудіоформат HDMI :
Dolby Digital (32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц),
DTS (44,1 кГц, 48 кГц),
PCM (32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц, 96 кГц, 192 кГц)
(Залежно від моделі)

Пульт дистанційного керування

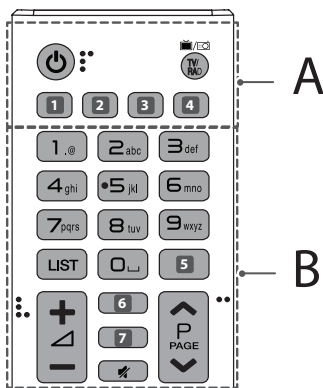
(Залежно від моделі)

У цьому посібнику описано кнопки пульта дистанційного керування. Уважно прочитайте цей посібник і використовуйте телевізор належним чином.

Для заміни батарей відкрийте кришку відсіку для батарей, замініть батареї (1,5 В ААА), вставляючи їх з урахуванням полярності (позначки ⊕ та ⊖ всередині відсіку) і закрийте кришку відсіку. Щоб вийняти батареї, виконайте ті самі дії у зворотному порядку.

Розташування і призначення функцій кнопок на пульті ДУ може відрізнятись від зображення нижче.

Натискаючи кнопки, спрямовуйте пульт дистанційного керування на сенсор дистанційного керування на телевізорі.



A

⏻ (ЖИВЛЕННЯ) Увімкнення та вимкнення живлення телевізора.

TV/RAD Вибір каналу радіо-, телемовлення або цифрового мовлення.

1, 4 **(ВХІД)** Зміна джерела вхідного сигналу. (Залежно від моделі)

1, 4 **SUBTITLE** Виклик вибраних вами субтитрів у цифровому режимі. (Залежно від моделі)

2 **(Швидкі налаштування)** Доступ до швидких налаштувань. (Залежно від моделі)

2 **AD** Натиснення кнопки AD вмикає функцію звукового опису. (Залежно від моделі)

3 **INFO** Перегляд інформації поточної програми та екрана. (Залежно від моделі)

3 **LIVE ZOOM** Збільшивши вибрану ділянку зображення, її можна переглянути на весь екран. (Залежно від моделі)

3 **RATIO** Зміна формату зображення на екрані. (Залежно від моделі)

B

Кнопки з цифрами Введення цифр.

Кнопки з літерами Введення літер. (Залежно від моделі)

LIST Доступ до збережених каналів або списку програм.

⏏ (Пробіл) Введення пробілу в тексті на екрані. (Залежно від моделі)

3, 7 **GUIDE** Виклик довідника програм. (Залежно від моделі)

3 **Q.VIEW** Повернення до попереднього каналу. (Залежно від моделі)

+ / - Регулювання рівня гучності.

3 **INFO** Перегляд інформації поточної програми та екрана. (Залежно від моделі)

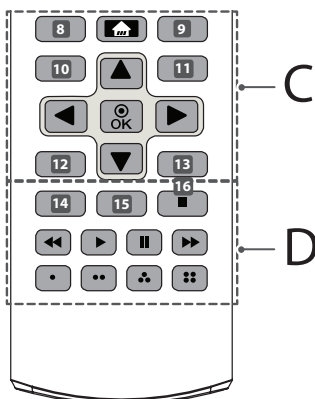
3, 7 **(ПОШУК)** Пошук вмісту, як от телепрограм, художніх фільмів та іншого відео, або здійснення пошуку в мережі, ввівши слова пошуку у відповідному полі. (Залежно від моделі)

3 **FAV** Доступ до списку вибраних каналів. (Залежно від моделі)

(ВИМКНЕННЯ ЗВУКУ) Вимкнення звуку.

^ P v Перегляд збережених програм або каналів.

^ PAGE v Перехід до попереднього чи наступного екрана.



C

8 **RECENT** Відображення історії попередніх сеансів. (Залежно від моделі)

8, **9**, **10**, **11**, **12**, **13** **Кнопки режиму телетексту** (☰) **TEXT, T.OPT** Ці кнопки використовуються для управління телетекстом. (Залежно від моделі)

HOME (HOME) Доступ до меню Головне меню.

9 **LIVE MENU** Відображення списків рекомендованого, програм, пошуку та записаного. (Залежно від моделі)

10, **12** **BACK** Повернення до попереднього рівня. (Залежно від моделі)

10 **⚙️ (Швидкі налаштування)** Доступ до швидких налаштувань. (Залежно від моделі)

11, **13** **EXIT** Вихід з екранного меню та повернення до режиму перегляду телепрограм. (Залежно від моделі)

11 **Q.MENU** Вибір меню швидкого доступу. (Залежно від моделі)
Навігаційні кнопки (вгору/донизу/ліворуч/праворуч)

Переміщення пунктами меню та параметрами.

OK Вибір пункту чи параметра меню та підтвердження вибору.

D

14 **AD** Натиснення кнопки AD вмикає функцію звукового опису. (Залежно від моделі)

14 **ⓘ INFO** Перегляд інформації поточної програми та екрана. (Залежно від моделі)

15 **•REC/*** Початок запису і відображення меню запису. (Лише для моделей із підтримкою Time Machine^{ready}) (Залежно від моделі і країни)

15 **LIVE ZOOM** Збільшивши вибрану ділянку зображення, її можна переглянути на весь екран. (Залежно від моделі)

15 **SLEEP** Налаштування таймера сну. (Залежно від моделі)

15 **APP/*** Виклик меню служби MHP. (Залежно від моделі і країни)

16 **LIVE TV** Повернення до прямого телемовлення. (Залежно від моделі)

Кнопки керування (■, ►, II, ◀, ▶) Управління мультимедійним вмістом.

Кольорові кнопки Доступ до певних функцій у деяких меню.

(●): червона, (●●): зелена, (●●●): жовта, (●●●●): синя

Ліцензії

Набір ліцензій може бути різним залежно від моделі. Детальнішу інформацію про ліцензії дивіться на веб-сайті www.lg.com.



Повідомлення щодо програмного забезпечення з відкритим кодом

Щоб отримати вихідний код за ліцензією GPL, LGPL, MPL чи іншими відповідними ліцензіями, який міститься у цьому виробі, відвідайте сторінку <http://opensource.lge.com>.

На додаток до вихідного коду можна завантажити усі умови відповідних ліцензій, відмови від відповідальності і повідомлення про авторські права.

Компанія LG Electronics надасть також відкритий вихідний код на компакт-диску за оплати вартості виконання такого розповсюдження (наприклад, вартості носія, пересилання і транспортування) після надсилання відповідного запиту на електронну адресу opensource@lge.com. Ця пропозиція дійсна впродовж трьох (3) років з моменту придбання продукту.

Налаштування зовнішнього пристрою керування

Для отримання інформації про зовнішній пристрій керування відвідайте веб-сайт www.lg.com.

Усунення несправностей

Проблема	Рішення
Неможливо керувати телевізором за допомогою пульта дистанційного керування.	<ul style="list-style-type: none"> * Переконайтеся у відсутності перешкод між ТБ і пультом дистанційного керування. * Переконайтеся, що батареї заряджені і правильно встановлені (+ до ⊕, - до ⊖). При необхідності замініть батареї.
ТБ не вмикається: відсутні зображення та звук.	<ul style="list-style-type: none"> * Переконайтеся, що розетка працює та напруга в мережі присутня, підключивши до неї інші електроприлади. * Переконайтеся, що шнур живлення надійно підключений до розетки і до ТБ. * Переконайтеся, що ТБ включений (включіть ТБ кнопкою розташованою на панелі).
Телевізор раптово вимикається.	<ul style="list-style-type: none"> * Перевірте надійність підключення до електромережі (місце: розетка / ТБ). Можливо, стався збій в мережі електроживлення, поганий контакт в розетці. * Якщо на ТБ не подавалися сигнали управління з ПДУ на протязі двох годин, ТБ відключається за таймером для заощадження енергії. * Перевірте чи активовано функцію Час вимк. у налаштуваннях Таймер сну. Див "Таймер сну". * Якщо відсутній вхідний сигнал протягом 15 хвилин, телевізор вимкнеться автоматично.
При підключенні до комп'ютера (RGB / HDMI), відображається повідомлення "Немає сигналу" або "Невірний формат".	<ul style="list-style-type: none"> * Переконайтеся, що обрано правильне джерело вхідного сигналу - меню ВХІД (Кнопка INPUT). * Переконайтеся, що ТБ підтримує роздільну здатність і частоту кадрів відеокарти. Якщо встановлена частота що не підтримується або роздільна здатність в налаштуваннях відеокарти - встановіть рекомендовані параметри. * Вимкніть / ввімкніть ТБ за допомогою пульта ДК. * Перепідключіть кабель RGB / HDMI. * Перезапустіть комп'ютер не вимикаючи ТБ.
Під час перегляду звук відсутній або спотворений.	<ul style="list-style-type: none"> * Натисніть кнопку на ПДК ↵ + або ↵ -. * Переконайтеся, що не включено режим Без звуку. * Переключіть канал. Можливо, проблема пов'язана з каналом. Для аналогових каналів проблема може бути пов'язана з визначенням системи мовлення, змініть в меню КАНАЛИ → Ручна настройка → Система. * Якщо звук відсутній / спотворений на певних ТВ каналах, змініть звукову доріжку або перемикніть моно / стерео через меню швидкого доступу (Q.Menu). * Переконайтеся, що аудіокабелі підключені правильно і не пошкоджені. * При відтворенні відеоконтенту з USB носія, формат звукової доріжки може не підтримуватися. * Перевірте вихідні налаштування звуку в меню ЗВУК, опція Аудіовихід.
Відображається чорно-біле зображення або низька якість передачі кольору.	<ul style="list-style-type: none"> * Відрегулюйте Кольоровість, Відтінки і температуру кольору в меню ЕКРАН. * Проведіть Скидання налаштувань екрану в меню ЕКРАН. * Скиньте на Заводські настройки в меню УСТАНОВКИ. (Всі призначені для користувача настройки і канали будуть видалені).
Живлення включено, але відображається дуже темне зображення.	<ul style="list-style-type: none"> * Перевірте функцію Економія енергії (Есо) в меню ЕКРАН. При необхідності вимкніть. * Відрегулюйте Яскравість і Контраст в меню ЕКРАН. * Проведіть Скидання налаштувань екрану в меню ЕКРАН. * Скиньте на Заводські настройки в меню УСТАНОВКИ. (Всі призначені для користувача настройки і канали будуть видалені).
На екрані відображається напис «Немає сигналу».	<ul style="list-style-type: none"> * Перевірте правильність вибору вхідного сигналу в меню ВХІД (Кнопка INPUT). * Переконайтеся, що зовнішній пристрій надійно підключено за допомогою сигнального кабелю, ввімкнений та коректно працюючий. * Замініть сигнальний кабель, можливо проблема з ним. * Зверніться до розділу Підключення інструкції користувача і підключіть зовнішній пристрій.
Зображення на екрані ТБ з ПК відображається не повністю або зі спотвореннями.	<ul style="list-style-type: none"> * Виконайте автонастроювання або налаштуйте параметри позиції вручну за допомогою опції Екран меню ЕКРАН. * При використанні HDMI кабелю, перейменуйте відповідний вхід в PC (ПК) за допомогою кнопки Input (Входи). * Переконайтеся, що ТБ підтримує роздільну здатність та частоту кадрів відеокарти. Якщо встановлена не підтримувана частота або роздільна здатність в налаштуваннях відеокарти - встановіть рекомендовані параметри.
Низька якість зображення деяких аналогових каналів. Смуги, лінії, штрихи на зображенні або зображення розмите.	<ul style="list-style-type: none"> * Переключіть канал. Можливо, проблема пов'язана з каналом. Для аналогових каналів проблема може бути пов'язана з визначенням системи мовлення, змініть в меню КАНАЛИ → Ручна настройка → Система. * Сигнал станції занадто слабкий. Направте антену в правильному напрямку. * Переконайтеся у відсутності джерел перешкод, наприклад, інших електричних пристроїв або електроінструментів. * Скиньте на Заводські настройки в меню УСТАНОВКИ. (Всі призначені для користувача настройки і канали будуть видалені).

Проблема	Рішення
<p>Не налаштує цифрові канали, налаштує не всі канали. При перегляді цифрових каналів зображення в кубиках.</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Виберіть правильний режим пошуку: Антенa (якщо у Вас власна антена , спрямована на ТБ вишку) або Кабельне ТБ (якщо Ваша квартира підключена до антени будинку) і заново зробіть автопошук. * Якщо Вашого кабельного оператора немає в списку при виборі Кабельне ТБ - виберіть опцію Інші Оператори → тип пошуку Швидкий → Введіть початкову частоту (46000) або виберіть ПОВНИЙ пошук (займає додатковий час). * Перевірте правильність напрямку власної антени, цілісність кабелю, роз'ємів, надійність підключення. * Скиньте на Заводські настройки в меню УСТАНОВКИ (Всі призначені для користувача настройки і канали будуть видалені). * Оновлення програмне забезпечення (ПЗ). ПО відповідно до моделі ТВ та інструкцію по оновленню можна знайти на офіційному сайті www.lg.com. * Зверніться до кабельного оператора для перевірки сигналу.
<p>Проблема відтворення та передачі сигналів, що не описана. Не працює якась функція закладена в ТБ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Скиньте на Заводські настройки в меню УСТАНОВКИ. (Всі призначені для користувача настройки і канали будуть видалені). * Оновлення програмне забезпечення (ПЗ). ПЗ відповідно до моделі ТВ та інструкцію по оновленню можна знайти на офіційному сайті www.lg.com.

Технічні характеристики

Бездротовий модуль : технічні характеристики

- Оскільки в різних країнах використовуються різні діапазони каналів, користувач не може змінити чи налаштувати робочу частоту. Цей виріб налаштовано відповідно до таблиці регіональних частот.
- Цей пристрій слід встановити і використовувати на відстані щонайменше 20 см від пристрою та тіла.

Технічні характеристики модуля бездротової локальної мережі (TWFM-B006D)	
Стандарт	IEEE 802.11a/b/g/n
Частотний діапазон	Вихідна потужність (макс.)
2400 - 2483,5 МГц	14 дБм
5150 - 5250 МГц	12,5 дБм
5725 - 5850 МГц (Не для ЕС)	15,5 дБм

Адаптера живлення змінного струму	32LH57**, 32LH59**
	Компанії-виробника :APD Модель : DA-48G19 Компанії-виробника : Lien Chang Модель : LCAP45
	Вхід : AC 100 - 240 В ~ 50/60 Гц Вихід : DC 19 В --- 2,53 А

	Супутникове цифрове ТВ	Ефірне/Кабельне Цифрове ТВ	Аналогове ТВ
Телевізійна система	DVB-S/S2	DVB-T DVB-C DVB-T2*	PAL/SECAM B/G, D/K, I, SECAM L/L'
Діапазон каналів	C-Band, Ku-Band	VHF, UHF, HYPER (залежно від країни): S21 до S47	VHF: E2 до E12, UHF: E21 до E69, CATV: S1 до S20, OIRT D/K R1-R69
Максимальна кількість програм, які можна зберегти	6000	1500	
Опір зовнішньої антени	75 Ω		

* Лише для моделей із підтримкою стандарту DVB-T/T2/C/S/S2.

Модуль CI

Розмір модуля CI (Ш x В x Г) : 100,0 мм x 55,0 мм x 5,0 мм

Умови зовнішнього середовища

Робоча температура : Від 0 °С ДО 40 °С

Робоча вологість : Менше 80 %

Температура зберігання : Від -20 °С до 60 °С

Вологість під час зберігання : Менше 85 %



ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

НАЛАШТУВАННЯ ЗОВНІШНЬОГО ПРИСТРОЮ КЕРУВАННЯ

Уважно ознайомтеся з цим посібником, перш ніж почнете користуватися пристроєм, та збережіть його для довідки в майбутньому.

КОДИ КНОПОК

- Ця функція доступна лише в окремих моделях.

Код (шістнадцятковий)	Функція	Примітка	Код (шістнадцятковий)	Функція	Примітка
00	CH +, PR +	Кнопка на пульті ДК	53	List (Список)	Кнопка на пульті ДК
01	CH -, PR -	Кнопка на пульті ДК	5B	Вийти	Кнопка на пульті ДК
02	Гучність +	Кнопка на пульті ДК	60	PIP(AD)	Кнопка на пульті ДК
03	Гучність -	Кнопка на пульті ДК	61	Синя кнопка	Кнопка на пульті ДК
06	> (Кнопка зі стрілкою / Права кнопка)	Кнопка на пульті ДК	63	Жовта кнопка	Кнопка на пульті ДК
07	< (Кнопка зі стрілкою / Ліва кнопка)	Кнопка на пульті ДК	71	Зелена кнопка	Кнопка на пульті ДК
08	Живлення	Кнопка на пульті ДК	72	Червона кнопка	Кнопка на пульті ДК
09	Без звуку	Кнопка на пульті ДК	79	Формат екрану	Кнопка на пульті ДК
0B	Вхід	Кнопка на пульті ДК	91	AD (Опис аудіо)	Кнопка на пульті ДК
0E	SLEEP (таймер вимкнення)	Кнопка на пульті ДК	7A	Посібник користувача	Кнопка на пульті ДК
0F	TV, TV/RAD	Кнопка на пульті ДК	7C	Smart / Home (Інтелектуальний режим / Головна)	Кнопка на пульті ДК
10 - 19	Кнопки з цифрами від 0 до 9	Кнопка на пульті ДК	7E	SIMPLINK	Кнопка на пульті ДК
1A	Q.View / Flashback (Швидкий перегляд / Ретроспектива)	Кнопка на пульті ДК	8E	▶▶ (Прокручування вперед)	Кнопка на пульті ДК
1E	FAV (Вибраний канал)	Кнопка на пульті ДК	8F	◀◀ (Прокручування назад)	Кнопка на пульті ДК
20	Text (Телетекст)	Кнопка на пульті ДК	AA	ВІДОМОСТІ	Кнопка на пульті ДК
21	T. Opt (Параметр телетексту)	Кнопка на пульті ДК	AB	Program Guide (Довідник програм)	Кнопка на пульті ДК
28	Return (BACK) (Повернутися (НАЗАД))	Кнопка на пульті ДК	B0	▶ Відтворення	Кнопка на пульті ДК
30	Режим AV (аудіо / відео)	Кнопка на пульті ДК	B1	■ (Зупинити / Список файлів)	Кнопка на пульті ДК
39	Caption/Subtitle (Субтитри)	Кнопка на пульті ДК	BA	(Утримання кадру / Повільне відтворення / Пауза)	Кнопка на пульті ДК
40	Λ (Кнопка зі стрілкою / Курсор вгору)	Кнопка на пульті ДК	BB	ФУТБОЛ	Кнопка на пульті ДК
41	V (Кнопка зі стрілкою / Курсор вниз)	Кнопка на пульті ДК	BD	● (REC)	Кнопка на пульті ДК
42	Мої програми	Кнопка на пульті ДК	DC	3D	Кнопка на пульті ДК
43	Меню / Налаштування	Кнопка на пульті ДК	99	Автоконфігурація	Кнопка на пульті ДК
44	OK / Enter	Кнопка на пульті ДК	9F	App / *(Прогр. / *)	Кнопка на пульті ДК
45	Меню швидкого доступу	Кнопка на пульті ДК	9B	TV/PC	Кнопка на пульті ДК
4C	List (Список), - (тільки ATSC)	Кнопка на пульті ДК			

- * Код кнопки 4C (0x4C) передбачено на моделях ATSC/ISDB, в яких використовується основний і вторинний номер каналу.
(Для моделей, що продаються у Південній Кореї, Японії, Північній і Латинській Америці, окрім Колумбії)

НАЛАШТУВАННЯ ЗОВНІШНЬОГО ПРИСТРОЮ КЕРУВАННЯ

- Зображення може дещо відрізнятися від реального вигляду вашого телевізора.

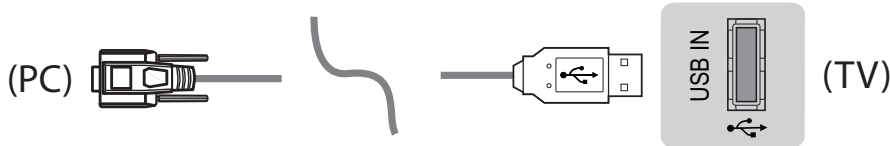
З'єднайте перетворювач "USB-послідовний порт"/вхідний роз'єм RS-232C із зовнішнім пристроєм керування (наприклад, комп'ютером або системою управління аудіовідеосигналами), щоб керувати функціями пристроєм ззовні.

Примітка : Тип роз'єму для керування на телевізорі може відрізнятися залежно від серії моделі.

- * Слід пам'ятати, що не всі моделі підтримують такий спосіб з'єднання.
- * Кабель не входить у комплект.

Перетворювач "USB-послідовний порт"

Тип USB



- Телевізор LG підтримує перетворювач "USB-послідовний порт" на основі мікросхеми PL2303 (ідентифікатор продавця: 0x0557, ідентифікатор виробу: 0x2008), який не виготовляється і не надається компанією LG.
- Його можна придбати в комп'ютерному магазині, де продаються аксесуари для спеціалістів з IT-підтримки.

RS232C із кабелем RS-232C

Тип DE9 (9-контактний D-Sub)

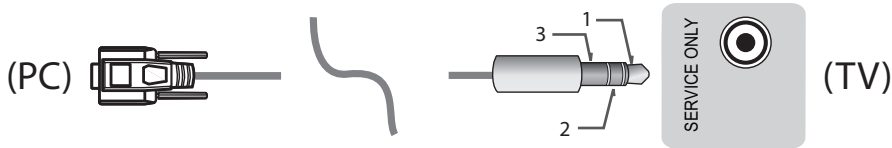
- Слід придбати кабель RS-232C (DE9, 9-контактний D-Sub, типу гніздо-гніздо) до RS-232C для з'єднання між ПК та телевізором, про що згадується в посібнику.



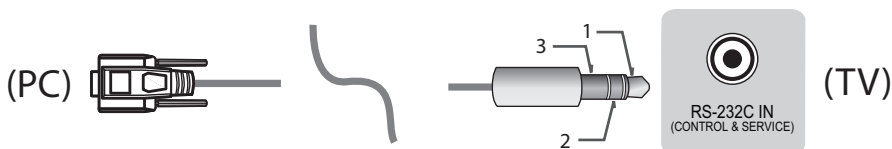
Інтерфейс з'єднання на телевізорі може відрізнятися.

Тип телефонного роз'єму

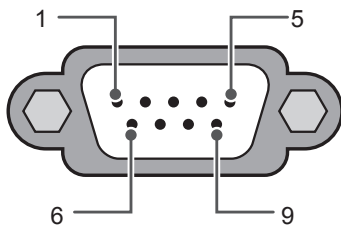
- Необхідно придбати кабель з телефонним роз'ємом та інтерфейсом RS-232 (який вказано в посібнику) для з'єднання комп'ютера та телевізора.
- * Для інших моделей використовуйте для з'єднання роз'єм USB.
- * Інтерфейс з'єднання на телевізорі може відрізнятися.



- або



Комп'ютер споживача



RS-232C
(послідовний інтерфейс)

Конфігурації RS-232C

3-контактне з'єднання (спеціальне)

	PC (ПК)	TV (ТВ)	
RXD	2	2	TXD
TXD	3	1	RXD
GND	5	3	GND
АБО			
RXD	3	2	TXD
TXD	2	1	RXD
GND	5	3	GND
	D-Sub 9	Телефон	

Set ID

Інформацію щодо ідентифікаційного номера пристрою дивіться у "Таблиці відповідності даних" на с. 6

1. Щоб перейти до головних меню, натисніть кнопку **НАЛАШТУВАННЯ**.
2. За допомогою навігаційних кнопок перейдіть до пункту (*Загальні → **Відомості про телевізор або ПАРАМЕТРИ**) та натисніть кнопку **ОК**.
3. За допомогою навігаційних кнопок перейдіть до пункту **Встановити ID** і натисніть кнопку **ОК**.
4. Прокрутіть ліворуч або праворуч, щоб вибрати ідентифікаційний номер пристрою, після чого натисніть **ЗАКРИТИ**. Діапазон налаштування: від 1 до 99.
5. Завершивши, натисніть кнопку **ВИХІД**.
* (Залежно від моделі)

Параметри обміну даними

- Швидкість передачі даних: 9600 біт/сек (UART)
- Довжина пакета даних: 8 біт
- Парність: ні
- Стоповий біт: 1 біт
- Код зв'язку: код ASCII
- Використовуйте зворотний кабель.

Довідковий перелік команд

(Залежно від моделі)

	COMM AND1	COMM AND2	DATA (у шістнадцятковій системі)		COMM AND1	COMM AND2	DATA (у шістнадцятковій системі)
01. Power* (Живлення)	k	a	00 - 01	15. Баланс	k	t	00 - 64
02. Формат екрану	k	c	(нас.7)	16. Color (Colour) Temperature (Температура кольору)	x	u	00 - 64
03. Screen Mute (Вимкнення зображення на екрані)	k	d	(нас.7)	17. ISM Method (Метод ISM) (тільки плазмові телевізори)	j	p	(нас.8)
04. Volume Mute (Вимкнення звуку)	k	e	00 - 01	18. Еквалайзер	j	v	(нас.8)
05. Volume Control (Регулювання гучності)	k	f	00 - 64	19. Енергозбереження	j	q	00 - 05
06. Контрастність	k	g	00 - 64	20. Tune Command (Команда настройки каналів)	m	a	(нас.9)
07. Яскравість	k	h	00 - 64	21. Канал (Програма) Add/Del(Skip) (Додати/Видалити (Пропустити))	m	b	00 - 01
08. Колір	k	i	00 - 64	22. Key (Кнопка)	m	c	КОДИ кнопок
09. Відтінок	k	j	00 - 64	23. Керування задньою підсвіткою, керування підсвіткою панелі	m	g	00 - 64
10. Чіткість	k	k	00 - 32	24. Input select (Main) (Вибір вхідного сигналу - основного)	x	b	(нас.11)
11. OSD Select (Вибір екранного меню)	k	l	00 - 01	25. 3D (тільки 3D-моделі)	x	t	(нас.11)
12. Режим блокування пульта дистанційного керування	k	m	00 - 01	26. Extended 3D (Розширений 3D) (тільки 3D-моделі)	x	v	(нас.11)
13. Treble (Високі частоти)	k	r	00 - 64	27. Автоконфігурація	j	u	(нас.12)
14. Bass (Низькі частоти)	k	s	00 - 64				

* Примітка : Під час відтворення або запису мультимедійних файлів усі команди, окрім "живлення" (ка) та "кнопки" (mc), заблоковані та ігноруються.

За допомогою кабеля RS232C телевізор може надсилати команди "ka command" у стані з увімкненим і вимкненим живленням. Проте, якщо використовується кабель USB-послідовного зв'язку, команда працюватиме лише, якщо телевізор увімкнено.

Протокол передавання / отримання

Передавання

[Command1][Command2][][Set ID][][Data][Cr]

[Command 1] : Перша команда керування телевізором. (j, k, m або x)

[Command 2] : Друга команда керування телевізором.

[Set ID] : Можна налаштувати [Set ID], щоб вибрати потрібний ідентифікаційний номер монітора в меню параметрів. Діапазон налаштування для ТВ: від 1 до 99. Якщо як значення [Ід. пристрою] вибрано "0", тоді можна буде контролювати кожен підключений пристрій.

* [Ід. пристрою] відображається як десяткове число (від 1 до 99) у меню і як число у шістнадцятковому форматі (від 0x00 до 0x63) у протоколі передачі/отримання.

[DATA] : Передавання даних команди (шістнадцяткова система). Для зчитування стану команди передається значення "FF".

[Cr] : Повернення каретки – код ASCII "0x0D"

[] : Пробіл – код ASCII "0x20"

ОК Підтвердження

[Command2][][Set ID][][OK][Data][x]

* У разі успішного отримання даних монітор надсилає команду підтвердження, виходячи з наведеного формату. У цей момент, якщо команда передбачає зчитування даних, він вказує дані свого поточного стану. Якщо команда надходить у режимі запису даних, він повертає дані комп'ютера.

Підтвердження помилки

[Command2][][Set ID][][NG][Data][x]

* Пристрій передає команду ACK (підтвердження) на основі цього формату в разі отримання невідповідних даних через недіючі функції або помилки зв'язку.

Data 00: недопустимий код

Таблиця відповідності даних (шістнадцяткова система → десяткова система)

* Коли ви вводите [data] у шістнадцятковій системі, див. подану таблицю перетворення.

* Команда налаштування каналу (m) використовує двобайтове шістнадцяткове значення ([Data]) для вибору номера каналу.

00 : Крок 0	32 : Крок 50 (Set ID 50)	FE : Крок 254
01 : Крок 1 (Set ID 1)	33 : Крок 51 (Set ID 51)	FF : Крок 255
...
0A : Крок 10 (Set ID 10)	63 : Крок 99 (Set ID 99)	01 00 : Крок 256
...
0F : Крок 15 (Set ID 15)	C7 : Крок 199	27 0E : Крок 9998
10 : Крок 16 (Set ID 16)	C8 : Крок 200	27 0F : Крок 9999
...

* Команди можуть працювати по-різному залежно від моделі та сигналу.

01. Живлення (Command: k a)

- Керування *увімкненням і вимкненням живлення виробу.

Transmission [k][a][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00 : вимкнути живлення 01 : *увімкнути живлення

Ack [a][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

- Відображення стану увімкнення чи *вимкнення

Transmission [k][a][][Set ID][][FF][Cr]

Ack [a][][Set ID][][OK][Data][x]

- * Подібним чином, якщо інші функції передають дані "FF" на основі цього формату, зворотні дані підтвердження несуть інформацію про стан кожної функції.

02. Формат зображення (Command: k c) (розмір основного зображення)

- Регулювання формату зображення. (Формат основного зображення). Формат екрана можна також налаштувати в пункті Формат зображення, перейшовши до меню "Формат екрану" в Q.MENU. або в меню "PICTURE".

Transmission [k][c][][Set ID][][Data][Cr]

Data 01 : Звичайний екран (4:3)	07 : 14:9 (Європа, Колумбія, Середній Схід, Азія окрім Південної Кореї і Японії)
02 : Широкий екран (16:9)	
04 : Масштаб	09 : * Сканування (Just Scan)
05 : Масштаб 2 (Латинська Америка, окрім лише Колумбії)	0B : Широкий екран (Європа, Колумбія, Середній Схід, Азія окрім Південної Кореї і Японії)
06 : Встановлено програмою/вихідний	10 - 1F : Масштаб екрана 1 - 16

Ack [c][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

- * Використовуючи вхідний сигнал з ПК, вибирайте формат екрана 16:9 або 4:3.
- * У режимі цифрового ТБ/HDMI/компонентного сигналу (високої роздільної здатності) доступна функція "Сканування (Just Scan)".
- * Робота в широкоформатному режимі може відрізнитися в різних моделях і повністю підтримується для цифрового ТБ та частково для ATV та AV.

03. Вимкнення зображення на екрані (Command: k d)

- Увімкнення/вимкнення зображення на екрані.

Transmission [k][d][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00 : функцію вимкнення екрана вимкнено (зображення відтворюється) функцію вимкнення відео вимкнено
01 : функцію вимкнення зображення на екрані увімкнено (зображення вимкнено)
10 : функцію вимкнення відео увімкнено

Ack [d][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

- * Якщо увімкнути лише функцію вимкнення відео, на телевізорі відобразиться екранне меню. Проте якщо увімкнено функцію вимкнення зображення на екрані, екранне меню не відобразиться.

04. Вимкнення звуку (Command: k e)

- Керування увімкненням/вимкненням функції вимкнення звуку. Керувати функцією вимкнення звуку можна також за допомогою кнопки "MUTE" на пульті дистанційного керування.

Transmission [k][e][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00 : функцію вимкнення звуку увімкнено (звук вимкнено)
01 : функцію вимкнення звуку вимкнено (звук увімкнено)

Ack [e][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

05. Volume Control (Регулювання гучності) (Command: k f)

- Регулювання гучності. Регулювати гучність можна також за допомогою кнопок регулювання гучності на пульті дистанційного керування.

Transmission [k][f][][Set ID][][Data][Cr]

Data Від : 00 - До : 64

Ack [f][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

06. Контрастність (Command: k g)

- Налаштування контрастності екрана. Налаштувати контрастність можна також у меню "PICTURE".

Transmission [k][g][][Set ID][][Data][Cr]

Data Від : 00 - До : 64

Ack [g][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

07. Brightness (Яскравість) (Command: k h)

- Налаштування яскравості екрана. Налаштувати яскравість можна також у меню "PICTURE".

Transmission [k][h][][Set ID][][Data][Cr]

Data Від : 00 - До : 64

Ack [h][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

08. Колір (Command: k i)

- Налаштування кольору екрана. Налаштувати колір можна також у меню "PICTURE".

Transmission [k][i][][Set ID][][Data][Cr]

Data від : 00 - До : 64

```
Ack [i][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

09. Відтінок (Command: k j)

► Налаштування відтінку екрана. Налаштувати відтінок можна також у меню "PICTURE".

```
Transmission [k][j][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data – від червоний: 00 до зелений: 64

```
Ack [j][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

10. ЧІТКІСТЬ (Command: k k)

► Налаштування чіткості екрана. Налаштувати чіткість можна також у меню "PICTURE".

```
Transmission [k][k][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data Від : 00 - До : 32

```
Ack [k][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

11. Вибір меню (Command: k l)

► Увімкнення/вимкнення екранних меню в режимі віддаленого управління телевизором.

```
Transmission [k][l][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00 : вимкнути екранне меню 01 : увімкнути екранне меню

```
Ack [l][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

12. Режим блокування пульта дистанційного керування (Command: k m)

► Блокування кнопок пульта дистанційного керування та кнопок на передній панелі телевизора.

```
Transmission [k][m][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data 00 : вимкнути блокування 01 : увімкнути блокування

```
Ack [m][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

* Якщо ви не користуєтесь пультом дистанційного керування, скористайтеся цим режимом. Після вимкнення та увімкнення живлення (відключення і підключення, через 20–30 секунд) розблоковується зовнішнє блокування керування.

* У режимі очікування (коли постійний струм вимкнено таймером вимкнення або командою "ка", "мс") та якщо увімкнено функцію блокування кнопок, телевизор не вдається увімкнути за допомогою кнопки живлення на інфрачервоному пульті та локальної кнопки.

13. Високі частоти (Command: k r)

► Налаштування високих частот. Налаштувати високі частоти можна також у меню "Аудіо".

```
Transmission [k][r][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data Від : 00 - До 64

```
Ack [r][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

* (Залежно від моделі)

14. Низькі частоти (Command: k s)

► Налаштування низьких частот. Налаштувати низькі частоти можна також у меню "AUDIO".

```
Transmission [k][s][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data від : 00 - До : 64

```
Ack [s][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

* (Залежно від моделі)

15. Баланс (Command: k t)

► Налаштування балансу. Налаштувати баланс можна також у меню "AUDIO".

```
Transmission [k][t][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data Від : 00 - До : 64

```
Ack [t][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

16. Температура кольору (Command: x u)

► Регулювання температури кольору. Налаштувати температуру кольору можна також у меню "PICTURE".

```
Transmission [x][u][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data Від : 00 - До : 64

```
Ack [u][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

17. Метод ISM (Command: j p) (тільки для плазмових телевизорів)

► Керування методом ISM. Метод ISM можна налаштувати в меню OPTION.

```
Transmission [j][p][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```

Data Від : 02: Orbiter

08: Звичайний

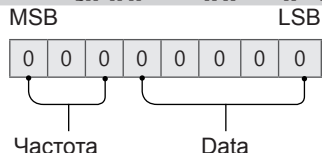
20: Colour Wash (Стирання кольору)

```
Ack [p][ ][Set ID][ ][OK/NG][Data][x]
```

18. Еквалайзер (Command : j v)

► Настроювання еквалайзера телевизора.

```
Transmission [j][v][ ][Set ID][ ][Data][Cr]
```



7	6	5	Частота	4	3	2	1	0	Дія
0	0	0	1-й діапазон	0	0	0	0	0	0 (десятковий)
0	0	1	2-й діапазон	0	0	0	0	1	1 (десяткове)
0	1	0	3-й діапазон
0	1	1	4-й діапазон	1	0	0	1	1	19 (десяткове)

1	0	0	5-й діапазон	1	0	1	0	0	20 (десятькове)
---	---	---	-----------------	---	---	---	---	---	-----------------

Acknowledgement [v][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

- * Залежно від моделей може настраювати, якщо режим звуку - значення з настройкою еквалайзера.

19. Енергозбереження (Command: j q)

- Для зменшення споживання живлення телевізором. Налаштування "Енергозбереження" можна також відрегулювати в меню "PICTURE".

Transmission [j][q][][Set ID][][Data][Cr]

Data

- 00 : Вимкнено
 - 01 : Мін.
 - 02 : Середній
 - 03 : Макс.
 - 04 : Автоматично (для РК-телевізорів / телевізорів LED) / Інтелектуальний сенсор (для PDP TV)
 - 05 : Вимк. екрану
- * (Залежно від моделі)

Ack [q][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

20. Команда настройки каналів (Command: m a)

- * Ця команда може працювати по-різному залежно від моделі та сигналу.
- Для моделей, що продаються у Європі, на Близькому Сході, в Колумбії, Азії, крім Південної Кореї та Японії
- Виберіть канал для наступного фізичного номера.

Transmission [m][a][][Set ID][][Data 00][]

[Data 01][][Data 02][Cr]

- * Аналогове антена / кабельне

[Data 00][Data 01] дані каналу

Data 00 : дані каналу (старший байт)

Data 01 : дані каналу (молодший байт)

від - 00 00 до 00 C7 (десятькова : 0 ~ 199)

Data 02 : джерело вхідного сигналу (аналоговий)

- 00 : Антена ТБ (ATV)

- 80 : Кабельне ТБ (CATV)

- * Цифровий наземний/кабельний/супутниковий

[Data 00][Data 01]: дані каналу

Data 00 : дані каналу (старший байт)

Data 01 : дані каналу (молодший байт)

від - 00 00 до 27 0F (десятькова: 0 ~ 9999)

Data 02 : Джерело вхідного сигналу (цифровий)

- 10 : Антена ТБ (DTV)

- 20 : Антена радіо (Радіо)

- 40 : Супутникове ТБ (SDTV)

- 50 : Супутникове радіо (S-Radio)

- 90 : Кабельне ТБ (CADTV)

- a0 : Кабельне Радіо (CA-Radio)

- * Приклади команд налаштування:

1. Налаштування наземного аналогового (PAL) каналу 10.

Set ID = All = 00

Data 00 & 01 = дані каналу 10 = 00 0a

Data 02 = аналогове антена ТБ = 00

Результат = **ma 00 00 0a 00**

2. Налаштування наземного цифрового (DVB-T) каналу 01.

Set ID = All = 00

Data 00 & 01 = дані каналу - 1 = 00 01

Data 02 = цифрове антена ТБ = 10

Результат = **ma 00 00 01 10**

3. Налаштування кабельного (DVB-S) каналу 1000.

Set ID = All = 00

Data 00 & 01 = дані каналу - 1000 = 03 E8

Data 02 = цифрове кабельне ТБ = 40

Результат = **ma 00 03 E8 40**

Ack [a][][Set ID][][OK][Data 00][Data 01]

[Data 02][x][a][][Set ID][][NG][Data 00][x]

- Для моделей, що продаються у Південній Кореї, Північній/Латинській Америці, крім Колумбії

- Щоб налаштувати канал на такий фізичний/основний/вторинний номер.

Transmission [m][a][][0][][Data00][][Data01]

[][Data02][][Data03][][Data04][][Data05][Cr]

Цифрові канали мають фізичний, основний і вторинний номер каналу. Фізичний номер – це фактичний номер цифрового каналу, основний – це номер, до якого слід закріпити канал, а вторинний – це субканал. Оскільки тюнер ATSC автоматично закріплює канал з основного/вторинного номера, фізичний номер не потрібний під час надсилання команди в цифровому режимі.

- * Аналогове антена / кабельне

Data 00 : фізичний номер каналу

- Наземний (ATV): 02-45 (десятькова: 2 - 69)

- Кабельний (CATV) : 01, 0E-7D (десятькова: 1, 14-125)

[Data 01 ~ 04]: основний/вторинний номер каналу

Data 01 та 02: xx (не має значення)

Data 03 та 04: xx (Не має значення)

Data 05: джерело вхідного сигналу (аналоговий)

- 00 : Антена ТБ (ATV)

- 01 : Кабельне ТБ (CATV)

- * Цифровий наземний/кабельний

Data 00 : xx (Не має значення)

[Data 01][Data 02]: основний номер каналу

Data 01 : дані каналу (старший байт)

Data 02 : дані каналу (молодший байт)

- 00 01 ~ 27 0F (десятькова: 1 ~ 9999)

[Data 03][Data 04]: вторинний номер каналу

Data 03 : дані каналу (старший байт)

Data 04 : дані каналу (молодший байт)

Data 05 : Джерело вхідного сигналу (цифровий)

- 02 : антена ТБ (DTV) – використовувати фізичний номер каналу Number

- 06 : кабельне ТБ (CADTV) – використовувати

- фізичний номер каналу
- 22 : Антена ТБ (DTV) – Не використовувати фізичний номер каналу
- 26 : Кабельне ТБ (CADTV) – Не використовувати фізичний номер каналу
- 46 : Кабельне ТБ (CADTV) – Використовувати лише основний номер каналу (канал з однією частиною)

Для основних і вторинних даних каналу доступні два байти, але зазвичай використовується лише молодший байт (старший байт – 0).

* Приклади команди налаштування:

1. Налаштування аналогового кабельного (NTSC) каналу 35.

Set ID = All = 00
 Data 00 = дані каналу - 35 = 23
 Data 01 & 02 = No Major = 00 00
 Data 03 & 04 = No Minor = 00 00
 Data 05 = аналогове кабельне ТБ = 01
 Total = **ma 00 23 00 00 00 01**

2. Налаштування цифрового наземного (ATSC) каналу 30-3.

Set ID = All = 00
 Data 00 = Don't know Physical = 00
 Data 01 & 02 = Major is 30 = 00 1E
 Data 03 & 04 = Minor is 3 = 00 03
 Data 05 = цифрове антена ТБ = 22
 Total = **ma 00 00 00 1E 00 03 22**

Ack [a][][Set ID][][OK][Data 00][Data 01]
 [Data 02][Data 03][Data 04][Data 05]
 [x][a][][Set ID][][NG][Data 00][x]

• Для моделей, що продаються у Японії

- Щоб налаштувати канал на такий фізичний/основний/вторинний номер.

Transmission [m][a][][0][][Data00][][Data01]
 [][Data02][][Data03][][Data04][][Data05][Cr]

* Цифровий наземний/супутниковий

Data 00: xx (Не має значення)

[Data 01][Data 02]: основний номер каналу

Data 01: дані каналу (старший байт)

Data 02: дані каналу (молодший байт)

- 00 01 ~ 27 0F (десятькова: 1 ~ 9999)

[Data 03][Data 04]: вторинний/допоміжний номер каналу(немає значення для супутникового)

Data 03: дані каналу (старший байт)

Data 04: дані каналу (молодший байт)

Data 05 : Джерело вхідного сигналу (цифровий/супутниковий для Японії)

- 02 : Антена ТБ (DTV)
- 07 : BS (супутник трансляції)
- 08 : CS1 (Супутник зв'язку 1)
- 09 : CS2 (Супутник зв'язку 2)

* Приклади команд налаштування:

1 Налаштування цифрового наземного (ISDB-T) каналу 17-1.

Set ID = All = 00
 Data 00 = Don't know Physical = 00
 Data 01 & 02 = Major is 17 = 00 11
 Data 03 & 04 = Minor/Branch is 1 = 00 01

Data 05 = Цифрове антена ТБ = 02
 Total = **ma 00 00 00 11 00 01 02**

2. Налаштування каналу BS (ISDB-BS) 30.

Set ID = All = 00
 Data 00 = Don't know Physical = 00
 Data 01 & 02 = Major is 30 = 00 1E
 Data 03 & 04 = Не має значення = 00 00
 Data 05 = цифрове BS ТБ = 07
 Total = **ma 00 00 00 1E 00 00 07**

* Ця функція відрізняється у різних моделях.

Ack [a][][Set ID][][OK][Data 00][Data 01]
 [Data 02][Data 03][Data 04][Data 05]
 [x][a][][Set ID][][NG][Data 00][x]

21. Додавання/видалення (пропускання) каналу (програми) (Command: m b)

- Пропускання поточного каналу (програми) наступного разу.

Transmission [m][b][][Set ID][][Data][Cr]

Data 00 : Del(ATSC,ISDB)/Skip(DVB) 01 : додати (Видалити (ATSC,ISDB)/Пропустити (DVB))

Ack [b][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

* Налаштування стану збереженого каналу на видалення (ATSC, ISDB)/пропускання (DVB) або додавання.

22. Key Кнопка (Command: m c)

- Надсилання коду кнопки з пульта дистанційного керування.

Transmission [m][c][][Set ID][][Data][Cr]

Data Код кнопки - нас.2.

Ack [c][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

23. Керування підсвічуванням (Command: m g)

- Для РК-телевізорів/світлодіодних телевізорів
- Керування підсвічуванням.

Transmission [m][g][][Set ID][][Data][Cr]

Data Від : 00 - До : 64

Ack [g][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

Керування підсвічуванням панелі (Command: m g)

- Для телевізорів із плазмовим екраном
- Керування підсвічуванням панелі.

Transmission [m][g][][Set ID][][Data][Cr]

Data Від : 00 - До : 64

Ack [g][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

24. Вибір вхідного сигналу (Command: x b)
(основний вхідний відеосигнал)

► Вибір джерела вхідного сигналу для основного зображення.

Transmission [x][b][][Set ID][][Data][Cr]

Data

- 00 : DTV
- 01 : CADTV
- 02 : Цифрове супутникове ТБISDB-BS (Японія)
- 10 : ATV
- 03 : ISDB-CS1 (Японія)
- 04 : ISDB-CS2 (Японія)
- 11 : CATV
- 20 : AV або AV1
- 21 : AV2
- 40 : Component1
- 41 : Component2
- 60 : RGB
- 90 : HDMI1
- 91 : HDMI2
- 92 : HDMI3
- 93 : HDMI4

Ack [b][][Set ID][][OK/NG][Data][x]

* Ця функція залежить від моделі та сигналу.

25. 3D (Command: x t) (лише моделі з підтримкою режиму 3D) (Залежно від моделі)

► Зміна режиму 3D на телевізорі.

Transmission [x][t][][Set ID][][Data 00][][Data 01][][Data 02][][Data 03][Cr]

* (Залежно від моделі)

Data Структура

- [Data 00] 00 : 3D увімкнено
- 01 : 3D вимкнено
- 02 : 3D у 2D
- 03 : 2D у 3D
- [Data 01] 00 : вгорі та внизу
- 01 : поруч по горизонталі
- 02 : шахова дошка
- 03 : серія кадрів
- 04 : чергування стовпчиків
- 05 : чергування рядків
- [Data 02] 00 : справа наліво
- 01 : зліва направо
- [Data 03] 3D-ефект (глибина 3D): мін.: 00 – макс. : 14 (*передача шістнадцятковим кодом)

- * Функції [Data 02] й [Data 03] залежать від моделі пристрою та потужності сигналу..
- * Якщо значення [Data 00] – 00 (3D увімкнено), то елемент [Data 03] не має значення.
- * Якщо значення [Data 00] – 01 (3D вимкнено) чи 02 (3D у 2D), то елементи [Data 01], [Data 02] та [Data 03] не мають значення.
- * Якщо значення [Data 00] – 03 (2D у 3D), то елементи [Data 01] та [Data 02] не мають значення.
- * Якщо значення [Data 00] – 00 (3D увімк.) або 03 (2D у 3D), то елемент [Data 03] використовується тільки коли "3D-режим" (жанр) встановлено вручну.
- * Усі опції 3D-шаблонів ([Data 01]) можуть не бути доступними відповідно до сигналу трансляції/ відеосигналу.

[Data 00]	[Data 01]	[Data 02]	[Data 03]
-----------	-----------	-----------	-----------

00	O	O	O
01	X	X	X
02	X	X	X
03	X	O	O

X : не має значення

Ack [t][][Set ID][][OK][Data00][Data01][Data02][Data03][x]
[t][][Set ID][][NG][Data00][x]

26. Extended 3D (Розширений 3D) (Command: x v) (лише моделі з підтримкою режиму 3D) (Залежно від моделі)

► Зміна параметрів 3D-зображення на телевізорі.

Transmission [x][v][][Set ID][][Data 00][][Data 01][Cr]

[Data 00] Параметр 3D

- 00 : Picture Correction (Корекція зображення 3D)
- 01 : Глибина 3D (режим 3D лише ручний)
- 02 : Точка перегляду 3D
- 06 : Кор. кольору 3D-зобр.
- 07 : Масштабування 3D-звуку
- 08 : Звичайний вигл. зобр.
- 09 : Режим 3D (жанр)

[Data 01] Діапазон значень індивідуальний для кожного конкретного параметра 3D-зображення, який визначається змінною [Data 00].

- 1) Коли [Data 00] – 00
 - 00 : справа наліво
 - 01 : зліва направо
- 2) Коли [Data 00] – 01, 02
 - Data Від 0 До 14 (*передача шістнадцятковим кодом)
 - Введені дані (діапазон 0 - 20) автоматично розпізнаються як значення точки перегляду (-10 - +10) (залежно від моделі)
 - * Ця функція працює лише, якщо режим 3D (Жанр) знаходиться у ручному режимі.
- 3) Коли [Data 00] – 06, 07
 - 00 : вимкнено
 - 01 : увімкнено
- 4) Коли [Data 00] – 08
 - 00 : Відновлення 3D-відео з режиму перетворення 3D-відео з 2D у 2D
 - 01 : Зміна 3D-відео у 2D-відео, крім режиму перетворення відео з 2D у 3D
 - * Якщо умова перетворення не виконується, команда трактується як NG.

5) Коли [Data 00] – 09

- 00 : стандартний
- 01 : спорт
- 02 : кіно
- 03 : екстремальні
- 04 : вручну
- 05 : автоматично

Ack [v][][Set ID][][OK][Data00][Data01][x]
[v][][Set ID][][NG][Data00][x]

27. Auto Configure (Автоматичне налаштування)
(Command: j u) (Залежно від моделі)

- ▶ Автоматичне налаштування положення зображення і зменшення його тремтіння. Ця функція працює лише в режимі RGB (ПК).

Transmission [j][u][][Set ID][][Data][Cr]

Data 01: виконати команду автоналаштування

Ack [u][][Set ID][][OK/NG][Data][x]



**ИНФОРМАЦИОННЫЙ ВКЛАДЫШ
АҚПАРАТТЫҚ ҚОСЫМШАСЫ
ІНФОРМАЦІЙНИЙ ВКЛАДИШ
INSERTIE INFORMAȚIONALĂ**



* M F L 6 9 4 1 3 4 0 1 *

Напечатано в России
Ресейде басып шығарылған
Надруковано в Росії
Imprinat în Rusia

P/NO : MFL69413401 (1512-REV00)

Информация о маркировке на упаковке (только для России, Беларуси и Казахстана)



Русский

Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствии с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.

Қазақша

Символ Кедендік одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тыйым салынады.



Русский

Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

Қазақша

Символ қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Символ сандық код және/немесе өріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

Обмеження України на наявність небезпечних речовин

Устаткування відповідає вимогам технічного регламенту щодо обмеженого використання небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні.

Утилизация старого оборудования/ Ескірген батареялар мен аккумуляторларды кәдеге жарату/ Утилізація старого обладнання/ Eliminarea aparatului vechi



Русский

- 1 Этот перечеркнутый символ мусорной корзины указывает на то, что отработанные электрические и электронные изделия (WEEE) следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.
- 2 Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старого оборудования поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старое оборудование может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
- 3 Вы можете отнести свой прибор в магазин, где он был приобретен, либо связаться с органами местного самоуправления для получения подробных сведений о ближайшем пункте приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Для получения самой свежей информации относительно вашей страны обращайтесь по адресу: www.lg.com/global/recycling

Қазақша

- 1 Бұл осы үсті сызылған шелек таңбасы қоқыс электр және электрондық өнімдер (WEEE) қалалық қоқыс жүйесінен бөлек жойылуы керектігін білдіреді.
- 2 Ескі электр құрылғыларында зиянды заттар болады, сондықтан ескі құрылғыны тиісті түрде қоқысқа тастау қоршаған орта мен адам денсаулығына тиюі мүмкін кері әсерлердің алдын алуға көмектеседі. Ескі құрылғыңызда басқа өнімдерді және шектеулі ресурстарды сақтау қайта өңделетін маңызды материалдарды жөндеу үшін қолданылатын қайта қолданбалы бөлшектер болуы мүмкін.
- 3 Құрылғыңызды өнімді сатып алған дүкенге апаруға немесе жақын жердегі өкілетті WEEE жинау нүктесі туралы мәліметтер үшін жергілікті басқару мекемесіне хабарласуға болады. Еліңіз үшін ең соңғы ақпаратты алу үшін www.lg.com/global/recycling веб-сайтын қараңыз.

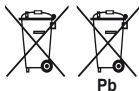
Українська

- 1 Цей перекреслений символ смітєвого кошика вказує, що відпрацьовані електричні та електронні вироби (WEEE) потрібно утилізувати окремо від побутових відходів.
- 2 Старі електричні вироби можуть містити небезпечні речовини, тому правильна утилізація старого обладнання допоможе запобігти можливим негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Старе обладнання може містити деталі, які можуть бути використані повторно для ремонту інших виробів, а також інші цінні матеріали, які можливо переробити, щоб зберегти обмежені ресурси.
- 3 Ви можете віднести свій прилад в магазин, де його було придбано, або зв'язатися з органами місцевого самоврядування, щоб отримати докладні відомості про найближчий пункт прийому відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Щоб отримати найсвіжішу інформацію щодо вашої країни, звертайтеся за адресою: www.lg.com/global/recycling

Română

- 1 Simbolul de peubelă indică faptul că deșeurile electrice și electronice (WEEE) trebuie eliminate separat de celelalte deșeuri.
- 2 Produsele electrice și electronice vechi conțin substanțe periculoase. Astfel, prin eliminarea corespunzătoare veți contribui la prevenirea deteriorării mediului înconjurător și al sănătății umane. Este posibil ca dispozitivul dvs. vechi să conțină piese componente, care pot fi folosite pentru repararea altor produse sau materiale importante care pot fi reciclate în scopul economisirii resurselor limitate.
- 3 Dispozitivul vechi poate fi returnat magazinului de unde a fost achiziționat, sau puteți contacta firma responsabilă pentru eliminarea deșeurilor, în scopul aflării locației unității autorizate pentru reciclarea a deșeurilor electrice și electronice (WEEE). Pentru informații mereu actualizate și referitoare la țara dvs. vă rugăm vizitați pagina web www.lg.com/global/recycling

Утилизация старых батарей и аккумуляторов/ Ескірген батареялар мен аккумуляторларды кәдеге жарату/ Утилізація старих батарей та акумуляторів/ Eliminarea deșeurilor de baterii / acumulatorare



Русский

1. Данный символ может быть совмещен со знаком химического элемента: ртути(Hg), кадмия(Cd) или свинца(Pb), если батарея содержит более 0,0005% ртути, 0,002% кадмия или 0,004% свинца.
2. Все аккумуляторы и батареи следует утилизировать отдельно от бытового мусора, в специальных местах сбора, назначенных правительственными или местными органами власти.
3. Правильная утилизация старых батарей и аккумуляторов поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.
4. Для получения более подробных сведений об утилизации батарей и аккумуляторов обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией или в магазин, где был приобретен продукт.
(<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Қазақша

1. Егер батареяда 0,0005% аса сынап, 0,002% аса кадмий, немесе 0,004% аса қорғасын болса, бұл бейнені сынап (Hg), кадмий (Cd), қорғасын (Pb) сияқты химикалық элементтерінің белгісімен қиыстыруға болады.
2. Барлық батареялар мен аккумуляторларды тұрмыстық қоқыстан бөлек, үкіметтік немесе жергілікті өкімет белгілеген жинау орындарында кәдеге келтірілуі жөн.
3. Ескірген батареялар мен аккумуляторларды түзу кәдеге жарату қоршаған орта мен адамның денсаулығына ықтимал зиян өсерді болдырмайды.
4. Батареялар мен аккумуляторларды кәдеге жарату туралы толық ақпаратты алу үшін, қала әкімшілігіне, кәдеге жарату қызметіне немесе өнімді сатып алған дүкенге хабарласыңыз. (<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Українська

1. Цей символ може бути поєднаний із позначкою хімічного елемента: ртуті (Hg), кадмію (Cd) або свинцю (Pb), якщо батарея містить більше 0,0005% ртуті, 0,002% кадмію або 0,004% свинцю.
2. Всі акумулятори та батареї слід утилізувати окремо від побутового сміття, у спеціальних місцях збору, призначених урядовими або місцевими органами влади.
3. Правильна утилізація старих батарей і акумуляторів допоможе запобігти потенційно шкідливий вплив на навколишнє середовище та здоров'я людини.
4. Для отримання більш докладних відомостей про утилізацію батарей і акумуляторів зверніться до адміністрації міста, службу, що займається утилізацією або в магазин, де був придбаний продукт.
(<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

Română

1. Acest simbol poate fi asociat cu simboluri de elemente chimice pentru mercur(Hg), cadmiu(Cd) sau plumb(Pb) dacă bateria conține o cantitate mai mare de 0,0005% de mercur, 0,002% de cadmiu sau 0,004% de plumb.
2. Toate bateriile/acumulatorarele trebuie eliminate separat de deșeurile menajere municipale, prin unități de colectare dedicate, desemnate de guvern sau de autoritățile locale.
3. Eliminarea corectă a vechilor dvs. baterii/acumulatorare va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății oamenilor.
4. Pentru informații mai detaliate despre eliminarea vechilor dvs. baterii/acumulatorare, contactați biroul local, serviciul de eliminare a deșeurilor sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.
(<http://www.lg.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling/global-network-europe>)

**Информация о соответствии Директиве 1999/5/ЕС
1999/5/ЕС Директиваға сәйкестік ақпараты
Інформація про відповідність Директиві 1999/5 / ЕС
Informație de conformitate a Directivei 1999/5/EC**

CE 0197

Русский

[Для моделей со встроенным Wi-Fi/Bluetooth или со встроенным Wi-Fi]

Настоящим LG Electronics European Shared Service Center B.V. заявляет, что данный телевизор соответствует основным требованиям и иным соответствующим пунктам Директивы 1999/5/ЕС. Полный текст Заявления о соответствии можно запросить по следующему почтовому адресу: LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Нидерланды или запросить на нашем специальном веб-сайте DoC:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Данное устройство поддерживает стандарты широкополосной передачи в 2,4 ГГц и 5 ГГц и предназначено для использования в странах ЕС и EACT, с ограничением на использование частоты 5 ГГц только внутри помещений. (5150 – 5250 МГц)

Қазақша

[Wi-Fi/Bluetooth кірістірілген үлгісі немесе Wi-Fi кірістірілген режимі үшін]

Осы арқылы LG Electronics European Shared Service Center B.V. бұл теледидардың 1999/5/ЕС директивасының негізгі талаптары мен басқа тиісті ережелеріне сай екенін мәлімдейді. Толық Сәйкестік туралы мәлімдемені келесі пошталық мекенжай арқылы сұрауға болады: LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands немесе біздің арнаулы СТМ веб-сайтынан сұрауға болады:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Құрылғы — ғимарат ішінде 5 ГГц жиілікке дейінгі шектелетін, барлық еуропалық одаққа (ЕО) мүше елдерде және Еуропалық еркін сауда ассоциациясы (ЕЕСА) елдерінде пайдалануға арналған 2,4 ГГц және 5 ГГц жиілік жолағын тасымалдау жүйесі. (5150 – 5250 МГц)

Українська

[Для моделей із вбудованою функцією Wi-Fi/Bluetooth або Wi-Fi]

Цим LG Electronics European Shared Service Center B.V. стверджує, що цей телевизор відповідає основним вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 1999/5/ЕС. Повну декларацію сумісності можна отримати за адресою:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands (Нідерланди)

або на нашій спеціальній веб-сторінці:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Цей пристрій є системою широкосмугової радіопередачі в діапазонах 2,4 ГГц та 5 ГГц, призначеною для використання в усіх країнах ЄС та ЄАВТ, з обмеженням щодо використання у приміщенні на частоті 5 ГГц. (5150 – 5250 МГц)

Română

[Pentru modelul integrat Wi-Fi/Bluetooth sau modelul integrat Wi-Fi]

Prin prezenta, LG Electronics European Shared Service Center B.V., declară că acest televizor este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația completă de conformitate poate fi solicitată de la următoarea adresă poștală:

LG Electronics European Shared Service Center B.V., Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Olanda

sau poate fi solicitată pe site-ul nostru DoC:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Acest dispozitiv este un sistem de transmisie de bandă largă de 2,4 GHz și 5 GHz, conceput pentru a fi utilizat în toate statele membre ale UE și EFTA, cu restricție de utilizare în interior pentru banda de 5GHz. (5150 – 5250 MHz)

ВНИМАНИЕ/ ЕСКЕРТУ/ УВАГА/ ATENȚIE

Русский

Никогда не устанавливайте телевизор на неустойчивые поверхности. Телевизор может упасть, что может привести к травмам или смертельным случаям. Многих травм, особенно в отношении детей, можно избежать, соблюдая простые меры предосторожности:

- Использовать шкафы или подставки, рекомендованные производителем телевизора.
- Использовать только такую мебель, которая может надежно удерживать телевизор.
- Убедиться, что телевизор не нависает над краем предмета мебели, на котором он установлен.
- Не устанавливать телевизор на высокие предметы мебели (например, шкафы или книжные шкафы), не прикрепив эту мебель и телевизор к надежной опоре.
- Не помещать ткань между телевизором и предметом мебели, на котором он установлен.
- Объяснить детям, что опасно взбираться на мебель, чтобы дотянуться до телевизора или его элементов управления.

При обслуживании и перемещении телевизора следует также принимать во внимание описанные выше меры предосторожности.

Қазақша

Теледидарды ешқашан тұрақсыз орынға қоймаңыз. Теледидар құлап, адамды жарақаттауы немесе оның өміріне қауіп төндіруі мүмкін. Көптеген жарақаттарды, әсіресе балалардың жарақаттануын мынадай қарапайым сақтық шараларын қолдану арқылы алдын алуға болады:

- Теледидардың өндірушісі ұсынған корпусстарды немесе тұғырларды қолдану.
- Теледидарды қауіпсіз көтеріп тұра алатын жиһазды ғана қолдану.
- Теледидардың астында тұрған жиһаздың шетінен оның шығып тұрмауын қамтамасыз ету.
- Жиһаз бен теледидарды қолайлы тұғырға бекітпестен теледидарды биік жиһаздың (мысалы, ыдыс-аяқ шкафтары немесе кітап сөрелері) үстіне қоймау.
- Теледидармен жиһаз арасына материалды қоймау.

Теледидарға немесе оның басқару құралдарына жету үшін жиһаздың үстіне шығудың қауіпі екенін балаларға түсіндіру.

Теледидарды пайдаланғанда немесе оның орнын ауыстырғанда жоғарыдағыдай қауіпсіздік шараларды қолдану керек.

Українська

Ніколи не ставте телевізор на нестійку поверхню. Телевізор може впасти, таким чином призвівши до серйозних травм користувача чи навіть смерті. Великої кількості ушкоджень, зокрема у дітей, можна уникнути, дотримуючись простих заходів безпеки, зокрема таких:

- Використовуйте шафи і підставки, рекомендовані виробником телевізора;
- Використовуйте лише ті меблі, на яких можна надійно розмістити телевізор;
- Розміщуйте телевізор так, щоб його краї не виступали за край поверхні, на якій його розміщено;
- Не ставте телевізор на високі меблі (зокрема креденсі і книжкові полиці), якщо телевізор і меблі не закріплено до надійної основи;
- Не ставте телевізор на тканину чи інші матеріали, розташовані між телевізором і поверхнею, на якій стоїть виріб;
- Інформуйте дітей, що залізати на меблі, щоб дістатися телевізора чи його елементів керування, небезпечно.

У разі перевстановлення телевізора візьміть до уваги вищезгадані рекомендації.







Română

Nu așezați niciodată un televizor într-un loc instabil. Există posibilitatea ca televizorul să cadă, cauzând vătămări corporale grave sau deces. Multe vătămări corporale, în special la copii, pot fi evitate luând măsuri simple de precauție, cum ar fi:

- Utilizând carcasa sau suporturi recomandate de către producătorul televizorului.
- Utilizând doar mobilier care poate susține în siguranță televizorul.
- Asigurându-vă că televizorul nu depășește marginea mobilierului pe care este așezat.
- Asigurându-vă că nu așezați televizorul pe mobilier înalt (de exemplu, dulapuri sau biblioteci) fără a fixa atât mobilierul, cât și televizorul, de un suport corespunzător.
- Asigurându-vă că nu așezați televizorul pe cărpe sau alte materiale care se pot afla între televizor și mobilierul pe care este așezat.
- Informând copiii despre pericolele care apar dacă se urcă pe mobilier pentru a ajunge la televizor sau la comenzile acestuia.

Dacă televizorul existent este păstrat și mutat, trebuie aplicate aceleași considerente ca mai sus.

**Условные обозначения/
Шартты белгілеулер/
Умовні позначення/
Denumiri convenționale**

						
Русский	Означает переменный ток (AC).	Означает постоянный ток (DC).	Означает оборудование класса II.	Означает режим ожидания.	Означает "ВКЛ." (питание).	Означает опасное напряжение.
Қазақша	Айнымалы токқа қатысты.	Тұрақты токқа қатысты.	II класты жабдыққа қатысты.	Тірекке қатысты.	«ҚОСУ» (қуат күйіне қатысты).	Қауіпті кернеуге қатысты.
Українська	Позначає змінний струм.	Позначає постійний струм.	Позначає обладнання класу II.	Позначає стан очікування.	Позначає стан "увімкнення" (живлення).	Позначає небезпечну напругу.
Română	Se referă la curentul alternativ (c.a.).	Se referă la curentul continuu (c.c.).	Se referă la echipament clasa II.	Se referă la stand-by.	Se referă la „PORNIT” (alimentare).	Se referă la tensiune periculoasă.



Модель и серийный номер телевизора указаны на задней панели устройства.
Запишите эти данные, на случай, если вам потребуется техническое обслуживание.

Модель телевизора і серійний номер вказані на задній панелі пристрою.
Запишіть ці дані, на випадок, якщо вам буде потрібно технічне обслуговування.

МОДЕЛЬ _____

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР/
СЕРІЙНИЙ НОМЕР _____